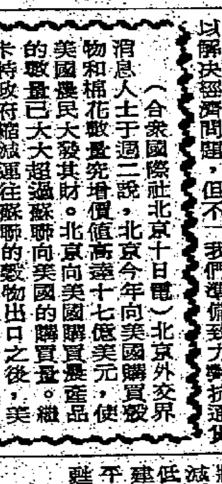
京



**石油國家會議歧見甚** 



美國羅省。花園洋樓

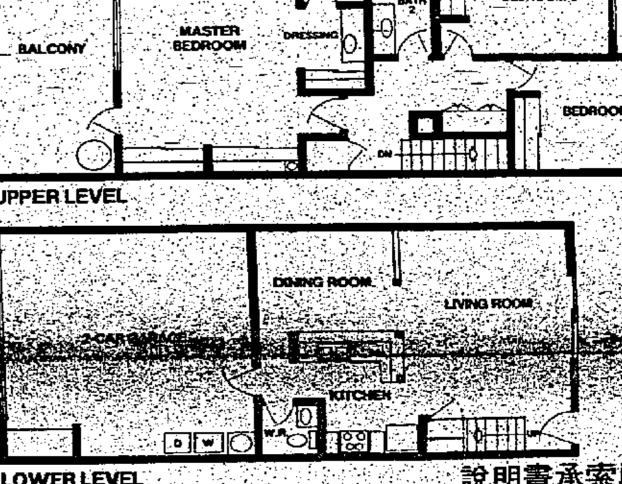
每幢僅售美金十一萬元起

折合港幣約五十五萬元起

每呎只售美金七十餘元(折合港幣三百餘元)

★最新落成,位於蒙特利公園地區(MONTEREY PARK) 爲羅省唐人區·永久業權·傳子傳孫。

南豐暖展有限公司



LOWER LEVEL 

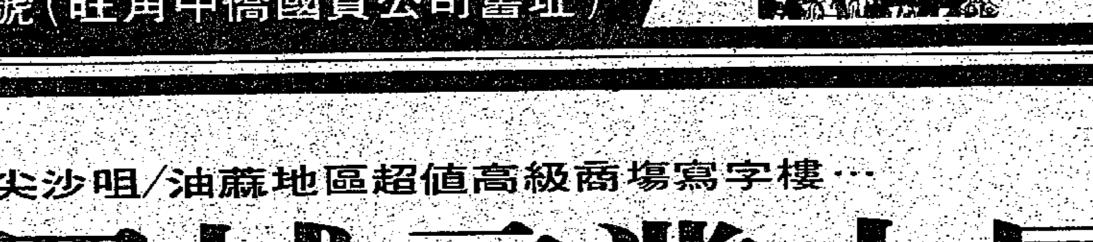
地下及地庫西場旺舖僅剩數單位

# 

旺舖只售\$495,000起 旺舖僅租\$2,800起

地盤電話:3-889080(假日照常)

九龍彌敦道582-592號(旺角中僑國貨公司舊址)



尖沙咀/油蔴地區超值高級商塲寫字樓·

75 年期 術燈光,鋁門間隔。

最興旺商業

購物中心

语规则说用美人更

九龍油蔴地吳淞街165-167號/大單邊寶靈街

- 座落於尖沙咀·油蔴地商業繁盛區·附近銀、 行,商場,酒店,寫字樓林立,地位優越。
- 鄰近地下鐵路站,各綫隧道巴士,小巴,巴 士及的士穿梭往來,交通極之便利。 地下商場全部中央冷氣系統・隔聲天花・美
- 寫字樓全部古銅色鋁窗配茶色隔熱玻璃,並 安裝獨立式名廠冷氣機,調節自如,舒適便
- ■每單位均裝有自動滅火系統及消防設備,此 外,特聘經驗豐富之管理公司負責管理,以 確保本厦之淸潔及安寧。

特價八折

洽購處:

新域置業有限公司

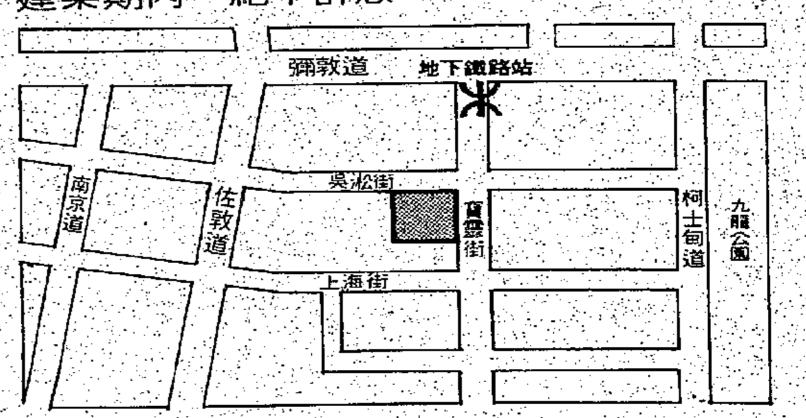
九龍旺角登打士街56號 柏裕商業大厦1718室 電話:3-304261-2

地盤辦事處:3-7211627(假日照常)

地下商場 全部售罄

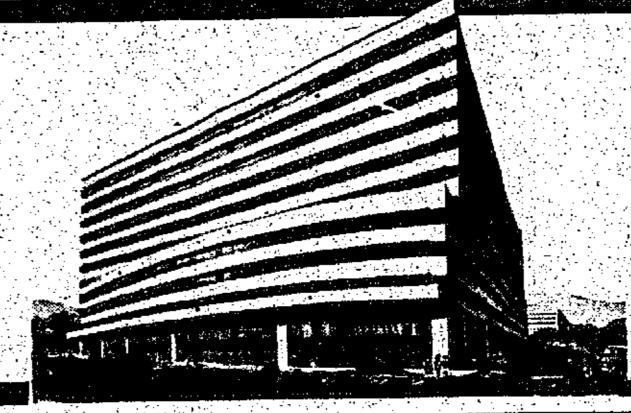
二至四樓三層商業 合社團醫務所 五至十六樓寫字樓 僅餘少量單位

首期一成 分期付款 建築期內絕不計息

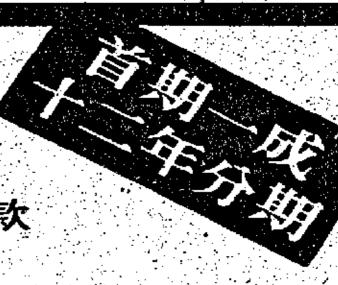


九龍茶果嶺道三十二地段(油塘中心居者有其屋對面)

油塘工業區最理想新型工業大厦即日發售 特價九五折優待辱呎由二佰餘元起



大小面積齊全,適合各型工業或貨倉 面積由千餘呎起至全層二萬餘呎 交通便利工源充足柱位特少方便排機 車位最多起卸快捷設計先進用料上乘 滙豐財務有限公司提供分期付款



**洽購處**: 電話:5-210311(18線) 發用受過訓練的基層人才,同時顯出 與用受過訓練的基層人才,同時顯出 與用受過訓練的基層人才,同時顯出

亦業立由了紅工已學;香一砌業

工業學院畢業生不

愁

路

須

與 商 英 京

產

生

合

各 造成驚 自境 **女指責** 浪費

三期星

修理電腦 , 違重對好。 長國技,的就: 的 應反大於經一避所水現自是一篇 追法担少資文 短處平有然要所人

質將引起爭論

YAT PO



須全部

称架陰謀

唇劇明 星李察

受傷情况危急

制台產品標示

(中央監督上目軍)經濟家是在華屋今天表示,美國國 汪彝定認有利中美貿易



**土個月内** 

五七萬

李爲百分之一點九。 李爲百分之一點九。 於觀光旅客,共計五十 的觀光旅客,共計五十 心萬七千一百四十七人 心萬七千一百四十七人 心其一至五月來華 一百四十七人 一百四十七人

對競 ·特出席工業國高峰會議 選將有影



日本要求北

· 并爾語· 來一次重大的重 題國,勿提出是與其一 的建設。他昨天《重大的重 題國,勿提出是以重大的重 題國,勿提出是以重大的重 題國,勿提出是以重大的重 。他昨天《重大的重 。 一次重大的重 。 一次重大的重 。 一次重大的重 。 一次重大的重 。 一次重大的重

**大利地區性選舉** 

化學品火車

重開影響

海運

日樂

度 厚 亞 羅 作 再 渣

**您的挑撥** 

# 一艘漁船 海

漁 專 派遣軍艦

無工作的問題時作以 是否仍在教行保護我國漁 是否仍在教行保護我國漁 是否仍在教行保護我國漁 是否仍在教行保護我國漁 是否仍在教行保護我國漁 是否仍在教行保護我國漁 護漁民

瑞芬氏菌

**原删藥**露

舒暢

滿足

愉快

惠民藥行有限公司

香港渣甸街156號二樓

電話:5-769993

性專

强身妙

李 版主人肖像真貨方可購買如大批購買請逐向本藥廠

了 使 表 聲 則 指 出 是 玻國內 政

日間

平大相首 渡治週

殺地兩地 及

過去兩個 名翼恐 拉市設高資金 和五名大學教授和派人

的槍手擴擊, 開手提輕 歲中,被兩名乘電單車 當,遇一 最驅車往大學

紹頂刺激 漁 熟 源 浪 浪 不刺 宜 明语靈虺 叩 她是神眼 未來 誦 大宅血 能見 X 屍 特麗 七彩 榮譽發行 裂鏡

惠刊本報分類廣告

野诞

5-221583



145年期



WAH KIU YAT PO

深水埗區最旺盛商塲旺舖及超值洋樓

南昌大戲院白田熟食市場隔壁

商場旺舖 \* 大小俱備 \* 簡易分期 高級住宅\* 寬份實用 \* 三面單邊

近地下鐵日夜旺市中心點創業良機

設計新穎 氣派巍峩 地點特佳

九龍白田南昌街NKIL 5736號地段(南昌大戲院隔壁)

# 

# 現成高級商業大厦

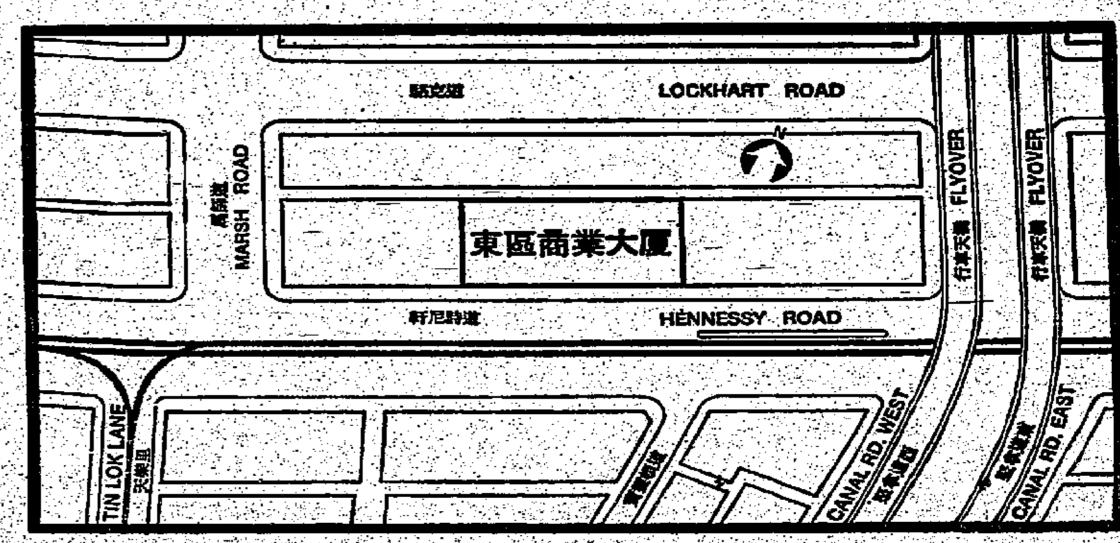
部份單位現已交吉,卽買卽用 外牆意大利玻璃紙皮石美國古鋼色鋁窗配 茶色玻璃不銹鋼高速電梯三部

全部地下,地庫爲中國銀行及渣打銀行行址 連租約分層出售,一九八〇年七月起陸續 期滿交吉,每呎由\$1,200元起

> 每單位面積由603呎至4,542呎 首期祗付一成,餘欵上成分期

永德榮有限公司 治購處:

香港皇后大道中16-18號新世界大厦2001室 電話:5-245079,5-266531



# 出作。一方三美大厦河沟道3-4號

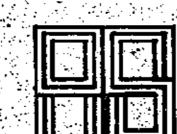
古銅色鋁質棄牆(CURTAIN WALL),茶色玻璃,冷氣設備

# 地庫至三樓現代化商場四至十七樓高級寫字樓

地點適中·旅遊中心·交通方便 離地鐵站,步行一分鐘。

到中環只需十分鐘

商塲二萬餘平方呎 寫字樓由403呎至2,416呎





特價89折

備良藥



## 葵涌地王廠房

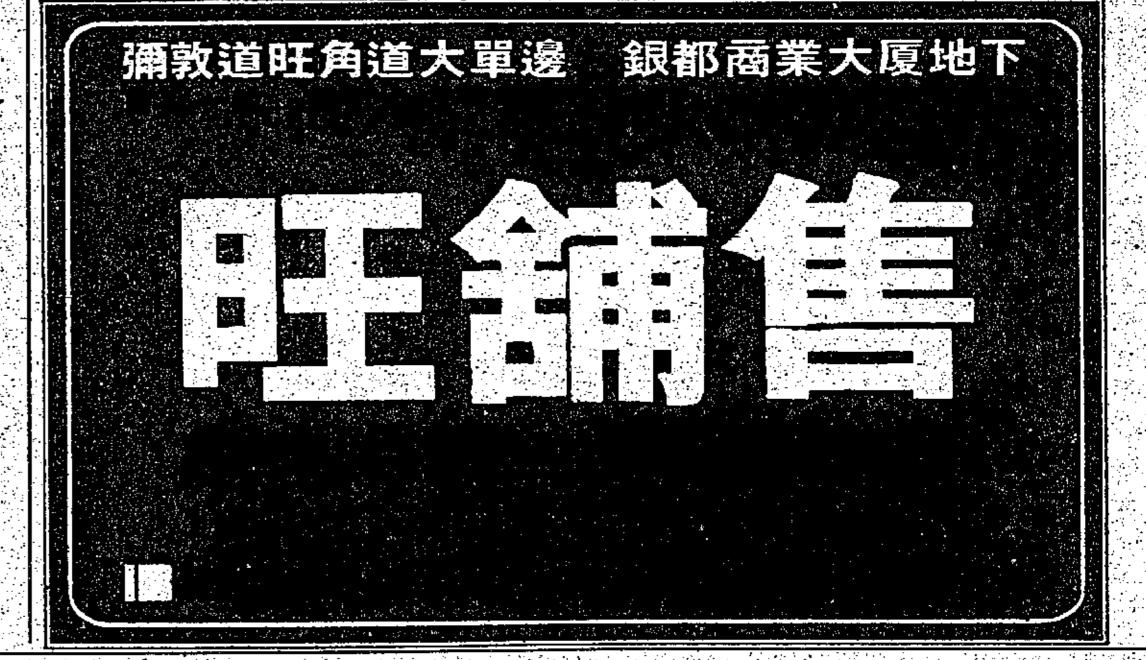
- ●鄰近貨櫃碼頭 地下鉄路車站 ●交通四通八達 環境好工友多
- 開始出售 合各行業 獨立厠所

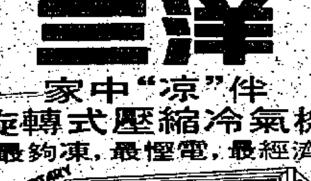


實用面積

面積由793呎至10312呎 每呎只售205元起

由646呎至9612呎





SANYO 環族三洋電路有限公司 環路:5:245114、7度 時到表大量銀行及 延续三洋常標工程有限公司 三洋裁判面景報運輸 外面部等語:5-452056



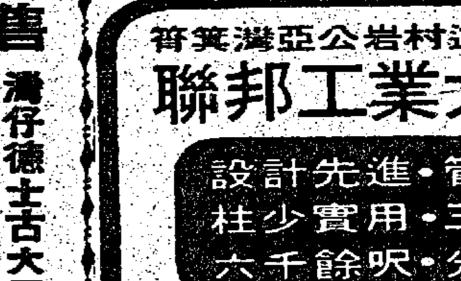
# 高級花園洋房

春砌角 静修里15-17號

私家花園,泳池 中央冷氣系統,上等特級材料 僅餘一座,樓面積4,691呎另私家花園 售價690萬,每呎紙售豐仟叁佰餘元

查詢電話:5-260894

海景環境優美部字模二千七百呎全望 七百至千 士士士 灭立



柱少實用·三面單邊 六千餘呎·分層出租 合高級工廠陳列室、寫字樓用

電話: 5-259051-2



定於一九八〇年天月十三日開業

提供全面銀行服務

解經營情況

條文字句不明確



視察酒吧及夜總會

旺角區

# 

- 股
- 股
- 期 貨

旺角分行加入廿四小時通宵服務行列 並設有報價等,歡迎參觀。



鴻基投資服務有限公司

旺角:彌敦道總統商業中心地下 3-320661

19 研究。 1975年2月4日 1975年2月 19 

定期班機每周大班

快捷,舒適,方便

中國民航關新綫,旅途愉快又方便。

由大月二十一日起

逢星期 香港起飛 生于:11黑片到建上海中午:1黑片 上海起飛 上手:8 點 到達香港 上手:10點

TWAR CAAC

請與 香港總代理:中國航空公司香港辦事處 售票處:香港中環告羅士打大厦地下 電話:5-211314,211315,234802,235937

或下列各次機構辦藥處接洽 南洋商業銀行。新華銀行旅遊部 中國旅行社、世界旅行社及各大旅行社 ·旅客當日可往蘇州、杭州、無錫等城市

• 中國民航空姐待客人熱情親切

• 令您享受到優良之服務

。香港飛上海單程機票港幣730元

。上海飛香港單程機票人民幣225元

. 參觀電影公司拍攝影片

3 新界名園欣賞富貴花開

4. 雍雅山房享用乳鴿午餐

5.遊桃園仙境三洞天美景

6.進駱駝掌八珍豪華晚宴

7.美麗宮夜總會歌舞娛親

8. 新喜金牌贈最高齡嚴父

9.抽獎送恰安泰名貴衣料

註:如當日電影公司拍片休息 則改其他參觀項目

6月17日(端午節假期)

質龍舟競賽海鮮千宴

威皇旅行社

银行大厦1604室5-265651

是次行動證明甚有

香

港

官紳

增光曷勝

藉進式

工源充足・交通方便

管理完善·圖則四正

毎層二伙·獨立厠所

間隔方便・簡潔實用

全部出租

七月入伙

官塘巧明街112號

K.T.I.L-33

基爵士籠蹄土持

九龍樂善堂·提高情少一樂善堂成立一百周年· 民政區肯年活動聯會及 助新秀参加比賽·慶祝 民政區肯年活動聯會及 助新秀参加比賽·慶祝 人間樂善堂·提高情少一樂善堂成立一百周年· 大龍樂善堂·提高情少一樂善堂成立一百周年· 大龍樂善堂·提高情少一樂善堂成立一百周年· 大龍樂善堂·提高情少一樂善堂成立一百周年·

大大学 (本) 東京 (本)

建此訂正, 並向改者及作者致 「發南文物週刊」, 手民課權 九張第四頁刊出「費刊週刊」 更正 

爲期四週清理垃圾並進行冲洗 工渠區的所有後巷。

已撥敗五萬元供進行植樹計劃用·在介乎信義街及康官地改為雅緻的休魃區。 內環境,觀塘區管理委員會亦已批准一項計劃·將位

基準銀行

作時間由晚上

## 層出售 高級寫字樓大厦



建至五樓 年底入伙

厦 

面積:500-1,500呎

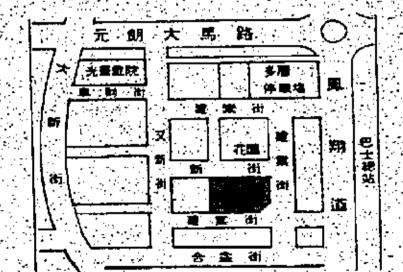
銀行交收方便。

外牆舖砌高級磁面磚及顏色玻璃紙 皮石,美觀大方。

利安建築有限公司 香港雲咸街1號南華大厦十一樓

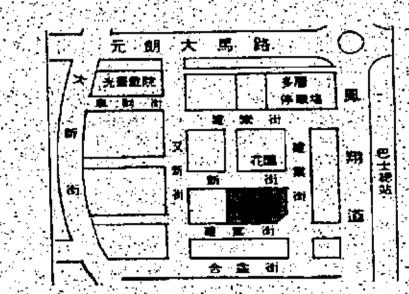
5-256071-5

已有入伙紙 即買即住 特價每呎只售四佰餘元起



伙伙向南 兩梯四伙 高級鋁窗 顏色浴缸 閉路電視 對講電話 設備齊全

元朗建業街及新街三面大單邊



法会会的法会会会会会会会会会会会

聯邦代理有限公司

商 厦

欠

聯

洽租處: 友聯織造廠有限公司 香港德成人屋506室。 電話: H-224719 H-224924

# 超值贈品

現只付HK常15可換取

原價 HK\$65

美容按摩修甲器一套。

MATHK B15 我送用K\$50

上海珍珠槽選用天然珍

珠精製而成・品質優良

獨特效果,經常採用,

潤晶瑩,確保靑春。

,對防止皮膚衰老具有

能令皮膚柔嫩潔白,滋:

現凡購上海珍珠會一盒 ,均附送精美化粧鏡一個。加HK\$15即可換 取美容按摩修甲器一套 數量有限,換完即止 勿失機會。港九國貨 公司、藥行均可代換。

4

裝及用品 男仕服装、 其他各類高尚百貨。 **寝**具毛巾 舖紅招租 五 工藝品、體育服金裝工藝品、體育服 一式四九叁壹一

3. 经银银银银银银银银银银银银银银银银

国蹈舞典古天海 <sup>半時九及正時八</sup> 舞歌稽滑妹兄得彼 分五十時一十 姐小絲雷后艷島寶 半時一十 鈴奏養・斯露・驚柳

唱演迴輸后歌大三 四唱 合人六熟狂・隊樂大虹彩 图樂國然洩黎 變演停不晚全隊樂名大三

·3-67018·1樓三厦大運海龍九

**屸會署督導劉啓存講** 政府資助 幼兒中

使低薪家庭可減 業家辦幼兒中心照顧工業婦

負

香島獅子會 宴賀ハ

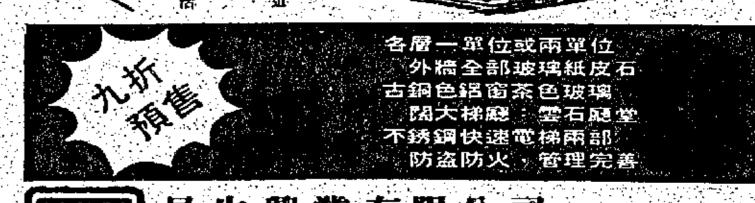
出任善團總理 八位會員 

心市民的需要作出更迅火,其中的多項建議,

請居民不吝提出意見 是**避處處長。** 人提醒市民战,所有意見請於一九八〇年 方行政模式綠 八月三十一日之前發

皮書

中區寫字樓供不應求聲中 自置物業之佳音! 位處中區心臟 毎單位由 300餘吹至 2700呎 每單位由



中取成無傾街52-54號昌生大厦301年。電話:5-231840:5-229847

ZX

借	月息	分24個月還款,每\$1,000只付利息
\$1,000-4,999	1.5%	\$360
\$5,000-7,999	1.3%	\$312
\$8,000或以上	1.2%	\$288

萬國寶通用对務首創 全港最低意識表限務 「熱線算清水」

閣下祗要年滿廿一歲,月薪900元或以上,在現職機構服務滿一年, 即可名正言順,向萬國寶通財務申請「熱線貸款」,貸款額最高可達 月薪兩倍;一個電話,立刻解決週轉問題.

萬國寶通財務,出自享譽國際,在港有七十八年歷史的銀行世家—— 萬國寶通集團;憑豐富國際經驗,揉合本地專業人才,悉心專攻數項 切身財務問題,所以更能爲你把財務之道,發揮得淋漓盡致!

熱線電話:

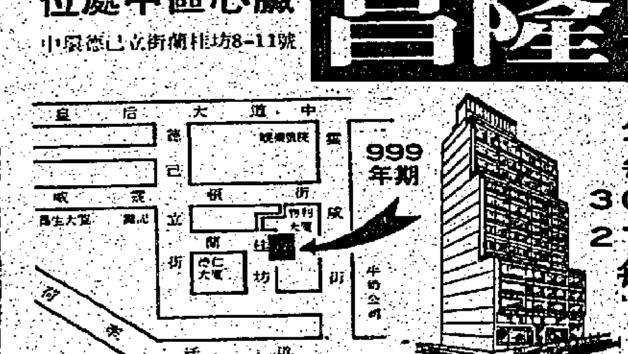
5-2745463463-346963

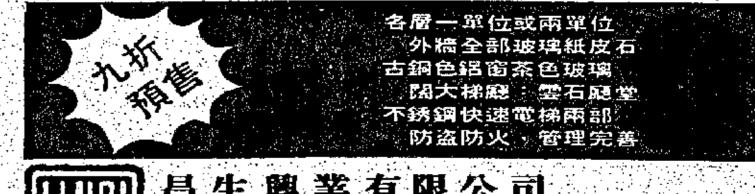
辦公時間:星期一至五朝九晚七 星期六朝九至下午一時

銀行世家 財務專家

萬國寶通集團附屬機構 A wholly owned subsidiary of Citicorp **灣仔分行:軒尼詩道1號熙信樓地下電話:5-274546** 旺角分行: **彌**敦道636號銀行中心1215室 電話: 3-846968 總行:軒尼詩道1號熙信樓六樓 電話:5-273021

萬國寶通集團是世界最大銀行及金融機構之一、分行一千九百多間、遍佈九十多個國家、資產總值港幣542,000,000,000元





建一層架道路

施同福訪問歸來帶回好消息

國收容難民

奎灣工業中心之冠 萬眾期待廠厦之王

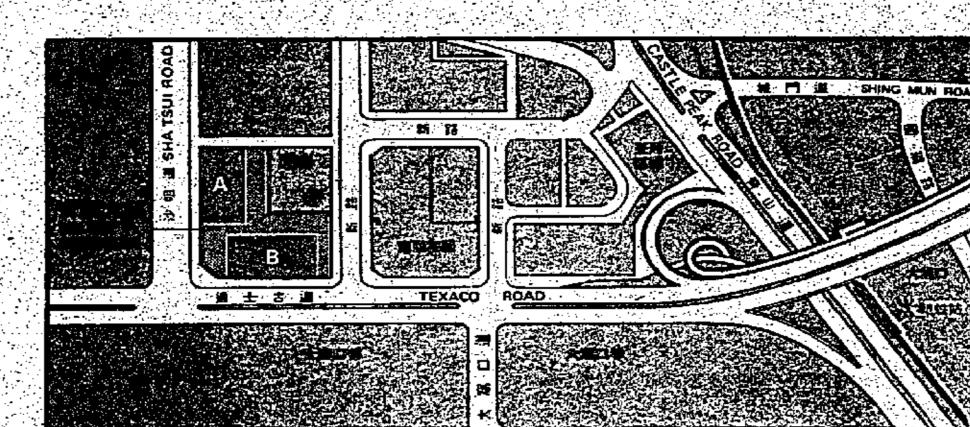
# BUILDING

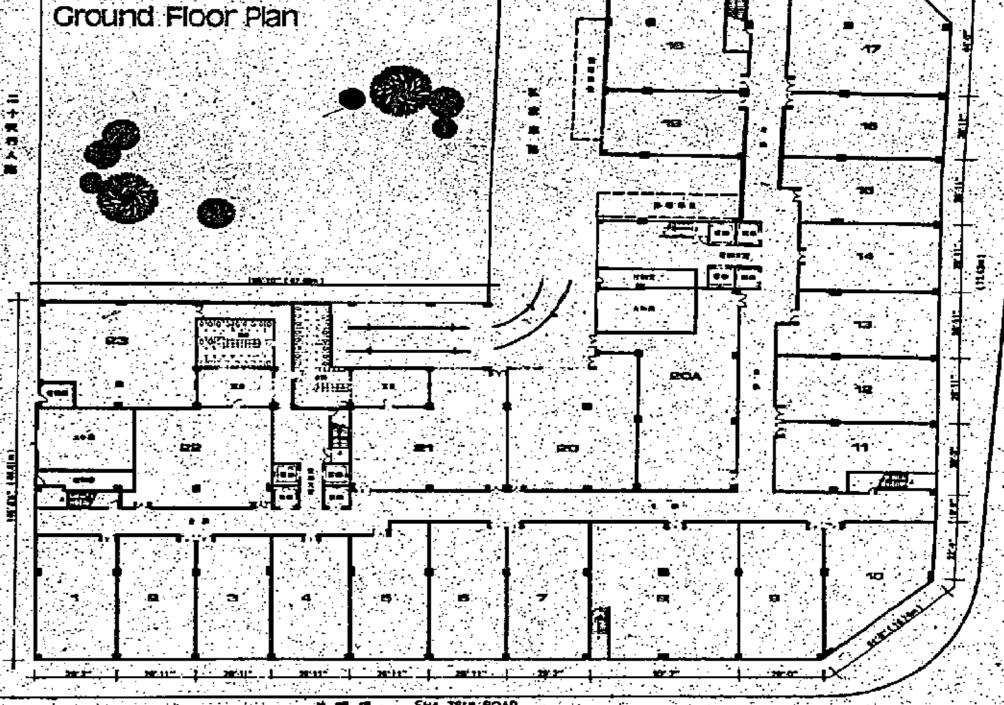
現代廠房之最佳典範 工業中心·交通暢順·工源充足·專半功倍

地下平面圖

樓上單位已告售罄·多蒙選購 地下廠房續起預售·欲購從速

仍有汉纬堡待







寶光地產有限公司 STELUX PROPERTIES LTD. A MEMBER OF THE STELUX GROUP 家 光 美 幽 屬 下 換 傳 1901-1916 STAR HOUSE, SALISBURY ROAD, TSIMSHATSUI, KOWLOON. TEL: 3-7213102-7 九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行1901-1916室 電話:3-7213102-7



精品擺設等用途

香港傳輸道25-31時間初C 電話日フも同島フェ 随何

架啡霸熱飲品機 可爲貴公司員工 及訪客提供各 種熱飲品服務。 請即撥電與本公司

聯絡·安排免費示範。 Café Bar Services

香港北角屈臣氏大厦 B座302室

電話:5-700341



架啡霸 5-700341



承接豐築紮鐵包工包料 保證照工務局則模標準

AMANO安勉勞 打咭機 "J"型自動月底日子調整 總代理: **減過有限公司** 電話: 5·454241 · 5·459708



- 乘超級豪華冷氣車遊新界
- 横跨青衣大橋觀島上新貌
- 瀏覽妙法寺金龍大雄寶殿
- 妙法寺冷氣廳堂享用上素
- 漫步松柏朗名風景區獵影
- 雲泉僊館內虔求呂궤靈簽
- 參觀沙田大圍新韋氏宗祠
- 幸運抽獎名貴領味贈慈父
- 華爵酒樓航空廳海鮮晚宴

日期:六月十五日(星期日) 時間:上午十時至下午八時

费用: \$ 128

七海旅運有限公司 德輔道中國際大厦1702室 電話:5-4471.37

推展至新界

作範圍

東京。 、銀行利率高・某些建築業人士為希望節省時間完成工程・也就難冤出現 ・銀行利率高・某些建築業人士為希望節省時間完成工程・也就難冤出現 建築業欲快速完了 難兒出現貪污事件 国女獅會上作一我們今天要進一步認識**香港建築業**→ · 危樓及地盤意外問題時說,則師· 投資者 · 建



產 單 唯 計 型 位 在 類 短 板 物

燈泡廠大

法庭裁定

夕

が 意 外

陪審團提五項防火建議

划提早推出發售 心第一期售罄

工宫通知消防處,特消防處調査有關工廠後,施工宮通知消防處,特消防處調查有關工廠後,施

祝融煅掉 六 間 水 臓 成 渦 事

厚匪投政装手槍

八運送粮欵遇刦

逕向各區民政四五五與監獄

電掠

與賊糾

纏手部被槍傷

被送

後場下

季選修講座

英語實用會話訓練 ■資深英籍導節配合最先進數材設備 ■適合中學或以上程度人仕

特别組:8週課程16講費用280

開課日期: 5月22,29 6月11,25 7月1,17日夜班

暑期英語課程 ■教授實用英語及會話

■習重練習聽、寫、講之能力 ■改進各學員之英語缺點 ■適合中學各級同學或相等程度之人仕

開課日期:6月13,27 7月18 8月1日班 5月22,29 6月11,25 7月1,17夜斑

英語寫作及應用訓練 ■訓練及提高寫作技巧

■應用文件及商用書信及報告 ■適合中學或以上程度之人仕 10週課程10講 費用180 開課日期: 6月13,27

■訓練一般職業所應用之英語

■爲路入社會工作之預備基礎

日間組: 5 週課程10講 費用180 夜間組:8週課程16講 費用280 英文簿記課程(Lc.c.c.)

就業輔導英語會話

■探速成訓練教學方法 ■適合中學或以上程度 初級簿記組: 8週16簿 费用280 開課日期:6月11 7月9 中級簿記組: 8週16講 費用280 開課日期:6月25 7月2.

英文速記課程(PITMAN) ■採用技術速記快速訓練方法

■適合中學或以上程度 初級速記: 8週16端 費用280 開課日期: 6月11 7月9 速記速度: 8週16端 作用280 開課日期: 6月25 7月2

名額有限·請從速報名·簡章備索 報名處: 中環萬宜大厦後座十樓1033-4室

上述各課程費用包括講義及証書頒發

電話: 5-222656 5-214249 英國語言文化中心主辦

香港進修講座中心



FRANK BLAINE LTD. 商業電台

及全體藝員演出。揉合先進音響,激光,煙 花及特技效果,極視聽之娛。

田期:六月廿三日(星期一) 時間:晚上七時及九時兩場 地點:九龍錦打老道大事密望 建體: 1530· \$45, \$60, \$80表 \$100 11. 農處:通利尽行港九路分行

要冒風

險

愈

存 数 獲 息 急 高

接受存款公司

產資行分

負

負數

議草例

轉口貨品則不包括

此有均局

成完後年

500 6,000

界投資有限

林君傑(LAM KWAN KIT) 林君傑(LAM KWAN KIT) 林君傑(LAM KWAN KIT)

馬卓森 (MA CHEUK SUN)

月內,倘本公司無接到任何人士報認爲上 發出之正本股票,將予作麼,另發副本股

股份註册處

是爲方便進行西九龍走廊計劃中之大角咀道重建工程

好世界投資有限公司

馬炎璋秘實行、讓啓

是行事。 是行事。在同期内 是行事。在同期内 是行事。

在同期內,介乎大角咀道與檢測的告問之一段埃華街將改爲雙大月十二日起爲期約三星期,埃華街在其與大角咀道交界處將道路交通(道路與標誌)規例第十五條之規定,特此實佈,由為一樣一種一個一個一個一個一個一個一個

炎熱 

一百八十五元起 (方呎)合共大千九百六十十 等・〇五畝及零・一一畝

**支此計** 大體堂大殮隨即出殯安葬柴

莫公章文彬等責質署若亞敬府君

極出席上述會然極出席上述會然數師及議定其

**蹳之股東,皆可委派代表出席,該代表須爲本公共酬金。** 

日下午六時在港

遺體翠移香港政

日(星期四)上午

,**暫停辦理** 公司由一九

の年六月二十三日至一九八〇年七月七日・曾尾南への年六月二十三日至一九八〇年七月七日・曾尾南への年六月二十三日至一九八〇年七月七日・曾尾南へ

運輸器署及

顔敦禮

給業主案號碼筒 LNT 75/CPD/RN/66 換地概益替在屯門理民府登記號碼筒188106號由新界民政司跡交囘政府下列農地總共七萬九千七百二十五平方呎比「乙種」該物業篇一九七七年十一月廿四日「乙種」 換地榴益蓄業主戸該物業篇

四五及二四六

陳林簡鄭 仕鉅應勵 榮榮添斌

先夫二百

於為曆

員會章間

**〜與你」講座** 

**年商會週末舉雜** 對問題回顧與前瞻 上地類別·二等農地 上地類別·二等農地 上地類別·二等農地 上地類別·二等農地 上地類別·二等農地 上地類別·二等農地 上地類別·二等農地 三八六

監事長 麥 昌 理事長 何耀光

**国語:六一五式二六** 英島道六七九號

出殯安葬香港仔華人永遠墳場哀此計 "一時大歲十一時在該館大禮堂辭靈隨即一一時代。」 "一時大歲十一時在該館大禮堂辭靈隨即一一一時一一時一一時一一一時一十分在港寓壽 一一一時一一時一十分在港寓壽

では、母方吹港幣一百六十五元起 一流(二)(A)及(二)(B)總共十二萬〇六百六十一分多响土地面積(方吹)合共四萬〇九百四十六呎 多・二八畝、零・〇三畝、零・〇五畝、設計册面積・零・一七畝、零・三四畝、零・〇五畝、 ·三九〇、三九四、七三八

律師李遙華律師事務所查詢及索取。地址・香港皇后大

· 再加上交通所以全種で 定額所以原定於五月一日

品要時間・致令該項新措施延至下一電腦處理・於是當局得在實行新聞一旦全面推行・但由於新交通告票未

· 違例泊車的罰款

額罰欵

未印妥阻延

# 港府訂制條例加 西口 日紀明屆假 屬達法汀原 以管制

絕廣告商人作不道德行爲 錯誤虛假標註均受管制

週四晚十時至翌展六時

行地下鐵路建築工程。
行地下鐵路建築工程。
軍輪一律禁止從彌敦道右轉入鴉蘭街・以方便進日)晚上十時至翌日(星期五)上午大時・所有 晚上十時至翌日(星期五)上午(港駅)運輸署官体・由星期四 **彰處斯設有適當交通標誌・** 爾敦進禁車右轉鴉旗

指示駕車

スプロル 4分 三日郊宮者・貴報於六四 ・ 大紹非事實・敬希貴報明祭。 本人紹非事實・敬希貴報明祭。 臺實習班。 本人公司之地址及電話未有准許榮君用作開設圖 本人沒有在太古城作壁畫發展。(三)貴報所載 一一)本人經無參與太古城之發展。(二)

及嚴明。敬希留意。爲盼--此致華僑日報本港新 及嚴明。敬希留意。爲盼--此致華僑日報本港新

上述 SERVITIUM LIMITED 鹽路

或登記手續。 三日至一九八〇年七月七日止,首尾兩天在

酒店有限

海事處處長

告

海

處

佈

地斯第 830 室(星期日休息) 九龍廣東道語洋中心大厦四 東道語洋中心大厦四 東京道語洋中心大厦四

香港政府公

为,暂停辦理一切股票<<br/>港幣伍仙及現金紅利每時<br/>提於一九八〇年七月七日<br/>日止之年度經除稅後而去<br/>電额大酒店有限公司

世界行之股東週年大會時提讓派發末期股息 每股口舉行之股東週年大會時提讓派發末期股息 每股品未經審核之純利爲港幣營佰捌拾萬國。 現董事會公司董事會宣佈本公司截至一九八〇年 三月三十一

泗店有限公司

二)年廿一至卅歳二)中學程度・ 經驗或以上 九機器十

第八屆董事會主席 漆

1

職

◆ 十五日上午八時起封閉,以後所有車輛不能通過該
 ◆ 第二八〇餘段之私家地,業主定於一九八〇年六月
 ◆ 位於新界大埔塘洋涌村小學學校側邊之第六約

負責

一九八〇年六月十二日

聯合總商會籲通告

業主 ・ 麥榮輝示

爲適應目前香港社會工商業的需

本中心特別聘請經驗豐富之北京 開課日期:六月九日(毎班及收

油蘸地樓

二十人,名颇有限·報名從速) 地址:尖沙咀金巴利新街 7—11號二樓 電話③676144(夜)⑤696477(日

YMCA

利期活

文憑

中區安樂國大鷹12樓 H 222822 或 228856中區安樂國大鷹12樓 H 222822 或 228856

お音味に知り 趙久泛惶家人真報

治喪處:「香油

**行残食的食品** 英国道式七九號

繁衍

恕未整錄

汉土出 式日在<u>一种</u>方思对怨言未迟反此报 近積閏字再六十月七歲難定於本(六)月十 下一块之前之后。 百块之前之后, 百块之后, カハの年六月七日在美國三諸市済

胎弟 倉庫 美華

拉及拉及拉及拉及 正式 文下丰草 强

过告

最佳 方牆紙 東方牆紙公司 香港:銅鑼灣怡東邨商場地下 九龍:彌敦道 472 號恩佳大厦地下 東方工業公司 香港:銅鑼灣疆頓道 103 號地下

香港電話有限公司

徵聘男性技工

(b)敷設或保養地綫(家居新界者將獲優先考慮)

遇:錄用後之最初十二個月為訓練期,月薪\$1090。受訓合

公司僱員可享有多項福利,包括免費醫療、有薪病假

申請職位人士必須填妥附表,連同證件副本,寄香港郵

政總局信箱四七九號,香港電話有限公司人事部收

電話公司職位申請簡表

技工(WKYP)

薪:\$1090-\$1985

年假及退休金等。

龄:十七歳以上

地址:

電話號碼

教育程度

工作經驗:

附來證件副本

申請人親羅簽名

務:(a)裝嵌或修理電話及機樓器材

歷:職務(a):最少具有中學畢業程度

参加東京國際電子産品展赴大阪辧投資

**顾**商會電子貿易级

頭獎彩金七

誰是得主今

告

**GRATER** 

**二獎中彩逾一千注** 昨日攪出號碼 139

六合彩投注創空

新界區次賽今學行

華僑日報主辦醫務處與美贊臣藥廠贊助 丁屆兒童健康儿賽

新界各區複賽優勝者再較高下 **那選十一精英月中參加總决賽** 今日上午十時半假荃灣雅珊社區中心攀行華僑日報主辦,醫務衞生處及美國美質臣

**分年國際龍舟競賽** 

**下四中外雄師角逐** 

錦棉中華

北京七天遊

\$2,850

詳情請查詢各大旅行社或

5-266421

事

度職員

燕京旅運有限公司 5-438172 3-686231

三洋最新汽車HIFI現已上市

洋樓寫字樓出租

粗35,000元 <sup>締命:</sup>香港房屋管理有限公司

> 房喜 偉業街126號,全層

雙面單邊交吉出售 九龍慈孁山毓華里28號舖位三間交告出售 接洽萬寶置業有限公司電話 H871157陳先生

四正實用·50呎×90呎 平會每呎二百餘元 日:3-309032 夜:3-7421101

CHARTERED PATENT AGENTS FOR

奇信實業有限公司

LLOYD WISE & CO.

- YIEN ON ARROW B

多四獨利七家

拍〇理

HongKong

relephone

# 香港摩理臣山道38號(999年期) **文華商業大厦** 組或售

最適合銀行行址 經已入伙 接洽處:

香港干諾道中十五至十八號大昌大厦十二樓 電話:5-242091-6 選先生或林先生治

中環菌住平樓 新建磨樓七層租售均可三面單 邊舖面及閣模二三樓適合銀行 或寫字模超級市場等,任宅僅 餘五六樓欲購從速,交遇方便 地點旺盛全部照原價88折分 層或全幢租售一律歡迎位於士 丹頓街七號看樓講電胡伯

H 237636或 3-438216衰洽

辦公時間

所正可個六,獨 起式停,睡可立 之獨泊私房分花

行通告。

一九八〇年六月十一日

租 16,000元 各 2,000,000元 各 270,000元 金基大模大角组杉樹衛2-16號錦位特平租售

實揮大厦與馬地線秀街10—16號 洋樓・出租 興業工廠官塘興業衛31號

電話5-252497

5-252557

# 電話5-225546 旺角紫盛區 獨敦道 607 號新與大鷹21樓面積二千四百呎



心色烟霾。天馬艦基地炮兵鳴體炮十三响, 上艦時,九架皇家空軍的直升機,在該艦上

下圖:九架軍用直升機列隊在巡注艦上空飛過,並噴出彩色烟器上圖卸任三軍司令李基輔少將,在昨日的告別儀式中,檢閱駐港

聞新港本

國爲譚婉芬小姐

四十二十二月加入宫來登酒店宣佈委任韓族亦以上, 四十二十二月加入宫來登酒店宣佈委任韓族亦以上, 一十二月加入宫來登酒店宣佈委任韓族亦以上, 一十二月加入宫來登酒店 一十二月加入宫來登酒店

**松** 企 花 関 衛 部擊 擊傷

槍受傷·一奮員亦被娶受傷·三名 各醫員調查一宗酒樓緣竊案時,遵

名疑更

授州新小新導新C氣,時間日,好州新山。家天新上簡早新 傾分開聚即及阻座報廿新光簡好新時分間。〈好氣聞〉報過聞、 吓,簡(简午簡・導分問)報時間光,簡 權,報簡。 「新報・報間報」,。第 光簡・新報 續州導報 ()告 「下間,,小,州漁輯 ())報 間,今分,權

(では、) (では、

经用

槍兩

他因素。(合)との関係のでは、一般の

襲吹風强 觸 下 援馳警水 斃溺已子女籍外 · 蝶左 風亦灣右 帆有海。

英華吳翠霞新婚

准 查將名,及,。

從後

號名

現

5

圖示CA/90 美國空氣清新機。 開CA/90 最新美國空氣清新機 閣下如想家居或工作環境空氣主

水安公司新介紹

数宗大案調查工作

新聞簡報, (機線銀票) ・ 報酬 (機線の ・ では、 ・ できる。 ・できる。 ・でを、 ・でを、 ・できる。 ・できる。 ・できる。 ・できる。 ・できる。 ・できる。 ・できる。

警方承認受到影响

三期星

**駐港三軍司令卸任** 

軍方告别鳴

表團今由港首途 

看更替

帶毒品

禁四年半

了五千元

繼·新聞 衛空中俱 新聞 衛報 ·

溫浩根赴歐美考察

間及各批團代表,親友數十人。 本職、是便英、紀良臣、選永茂、楊達城、陳聰 当英、是便英、紀良臣、選永茂、楊達城、陳聰 当英、是便英、紀良臣、選永茂、楊達城、陳聰 一个六時乘星航班機赴歐美考察工商業同時間間 、林烽、吳炳森、宋剱、許若志、紀力浩、黄詩 一下一六時乘星航班機赴歐美考察工商業同時間間 、林烽、吳炳森、宋剱、許若志、紀力浩、黄國、德國 一下一六時乘星航班機赴歐美考察工商業同時間間 、林峰、吳炳森、宋剱、許若志、紀力浩、黄國、德國 通善壇贈 六月十

一醫問藥

上海珍珠青海路。 一套,數量有限,換完即止,勿失機會,港九國 一套,數量有限,換完即止,勿失機會,港九國 一套,數量有限,換完即止,勿失機會,港九國 一套,數量有限,換完即止,勿失機會,港九國 一套,數量有限,換完即止,勿失機會,港九國 一套,數量有限,換完即止,勿失機會,港九國 一套,數量有限,換完即止,勿失機會,港九國 一套,數量有限,換完即止,勿失機會,港九國

手出打大人婦兩

唇傷一指手傷一

疑係自殺死

樹

僑日報讀者七海旅行團暑

報資者北海統行團暑期遊星惠泰

でである。 

全日播映完

新聞及天氣

第一時五分・全日報 一時五分・全日報 一時五分・「本日報」・ 一時本日報

探報。導

十二時五分,便衣幹

曲・卅分二

惠片

。報你新分程馬行地新時事新部簡俱天新部簡俱新 與知知知明。尼國播開代。開)報樂氣開)報樂開 《少簡》簡話 蓝際出簡曲州專。 部報簡。 部簡 繼,報。報比 對足在報。分輯 〈〉選報 〈〉報 證別,你 看球麼,, 及 繼,

三期星

第位组织的通道复制。 直到每步步步上的的激烈 買進一提黃家及購買 注意持續一定不可能

您所需要的任何財經服務, 渣打銀行均可全部効勞. 渣打銀行集團,服務包羅萬有,

由退休福利基金之管理至航運 保險:由分期付款,租賃服務到外 滙買賣,樣樣可為您辦理妥當.

事實上,您需要的一切,渣打 全部有齊. 查打銀行, 是您的財經百貨公司.



地址:德輔道中4-4A 電話:5-224011

港比土莫府首亞

消費偏高屬錯覺



像念紀皇萊明

日本經濟實惠

細數優美風景區

首 節

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

角三金之名聞界世為圖

**\$2390** 全泰國八天豪華團

行程包括:

で現花園・四面佛・泰皇夏宮 ・泰皇冬宮・苗人村・美人 文化村及多次夜總會(附乳豬席)等。

\$2150 曼谷芭提雅古都大城 六天純豪華團

行程包括:

,泰皇夏宫 珊瑚島,玫瑰花園 , 及多次夜總會(附乳豬席)等。

世提雅皇家太酒店

詳情請向各大旅行社查詢報名





美國西岸 美國西岸賭城 美加西岸賭城 美加東西岸

七天\$5,290 九天\$6,290. 十一天\$7,590 十五天\$9,690.

全美加大環遊十七天\$10,690. 遍遊:檀香山、洛杉磯、廸士尼樂園、環 球片場、三藩市、拉斯維加斯、沙加緬都、 西雅圖、溫哥華、多倫多、華盛頓、紐約。

(十大城市爲君安排) \*精選獨特行程。

\*住宿一流大酒店,中式膳食,不須自費。 \*華籍專人領隊·絕無語言之憂。

\*特約探親團,安排妥藝,更可安排轉機 往其他城市。 \*回程自由探親停留。



# 中国影響

江南十天精選團

南京、鎮江、無錫、蘇州、杭州 全程飛機從香港往返南京及杭州,遇遊江南五大名城 桑船畅遊西湖及太湖。住宿新寶館(空氣調節房間) \$2,980.00. 6月6,13,20,27日 7月4,6,11,15,20,24, 29.

廣西精選團

8月2,7.11,16,20,25,29.

桂林、柳州、南寧七天 七天行程,遍进三大名城。四大岩洞。 乘船暢遊漓江及山水甲桂林之陽朔·佳宿滬江飯店(空 類調節房間)。 \$2,280.00. 选星期日出發。

桂林、陽朔五天團

船幅遊濱江。佳宿濱江飯店(空氣鋼箭房間)。 \$1.780.00. 6月5,10,14,19,23,28日 \*

7月及8月每天均有團出發。

昆明、石林六天團 主返昆明,遇遊石林奇景,品當過糯米粉 田七汽鍋雞 \$2,480.00

7月5,10,15,20,25,30日。 8月4,9,14,19,24,29日。 昆明、石林、南寧七天團



香港軒尼詩道48-62號華光大厦1302室 電話:5-27836 | 5-2790 | 3

日一十月六年〇八九一歷公年九十六國民華中

欽榮區總監在研 要更佳領導更佳服務

智、力量去推進會務、發揚獅子精神、服盈致詞,强調研討會使下層各會新員濟楚區、昨假希爾頓酒店舉行港澳三十一個獅區,昨假希爾頓酒店舉行港澳三十一個獅區,

經警方

遷移新址

英國名廠西裝套料:

FINTEX, SCABAL, DORMEUIL,

全部1980年新貨・花款琳瑯滿目

每日上午九時半至下午七時

新址:香港塘輔道中60-68號

電話:H-230155, H-230156

萬宜大厦商坞U1-U4號(電動模梯上)

星期日下午一時半至七時

歡迎參觀選購・勿失良機・

營業時間:

HOLLAND-SHERRY, H-LESSER, ETC.

名廠高級呢羢及已開剪現成衣料、袄料

英國特麗網袄科 撕牲品: 劵條{1¼碼\$12.50 1½碼\$15.00

花色最多·唯我独尊·機會難得·精速選購

存货有限·接足先得

WAIN SHIELL, BARCLAY'S,

維續剛賓大減價

%耗緩.滙

作。 就然是弗爾爾的不朽傑 的把念碑·「安國頌」 東九龍十旅 (特款) 東九龍麓

黄大仙工業青年康聯會

・遠東區副線経理摩西(左一)・屋鼎港観士(左二)・設行董事を度海外銀行在港開業廿五週年慶乗

重問 岩業

華僑日報讀者七海旅行團,最近舉 辦「賽龍奪錦端午遊」,自開始接受報 名以來,參加人數異常閱躍,原定二百 名額,瞬卽告滿。後雖續增名額,但仍 一滿再滿。因遊艇船位所限,故不能再 增,以致後來報名者有額滿見遺之嘆· 僅向各位向隅讀者致以最深歉意!並請 參加卽將於本週日舉辦之另一項「父親 節新界環島歡樂遊」精彩旅遊活動。

七海旅運有限公司

地點:大會堂

# COURT 九龍 旺角 德昌街70-80號 面對新大角咀公園 (即避風塘原址) 傍鄰公園 聽房寬敞 設備齊全 建築面積由526至561呎 年期150年 由1899年起計 建全十五樓

票價:二十元、四十元、六十元

◎ 所得善款全部撥捐香港復康會 ◎

羅陳陳會陳林關陳張仙葉張張薰馮

潔百路美 菊秀國杜振德偉 偉文 愛强得齡群英愛榮拉棠蘭文妮棠

司儀:錢錢/黃嘉汶/馮偉棠

通利琴行供應全塲音响

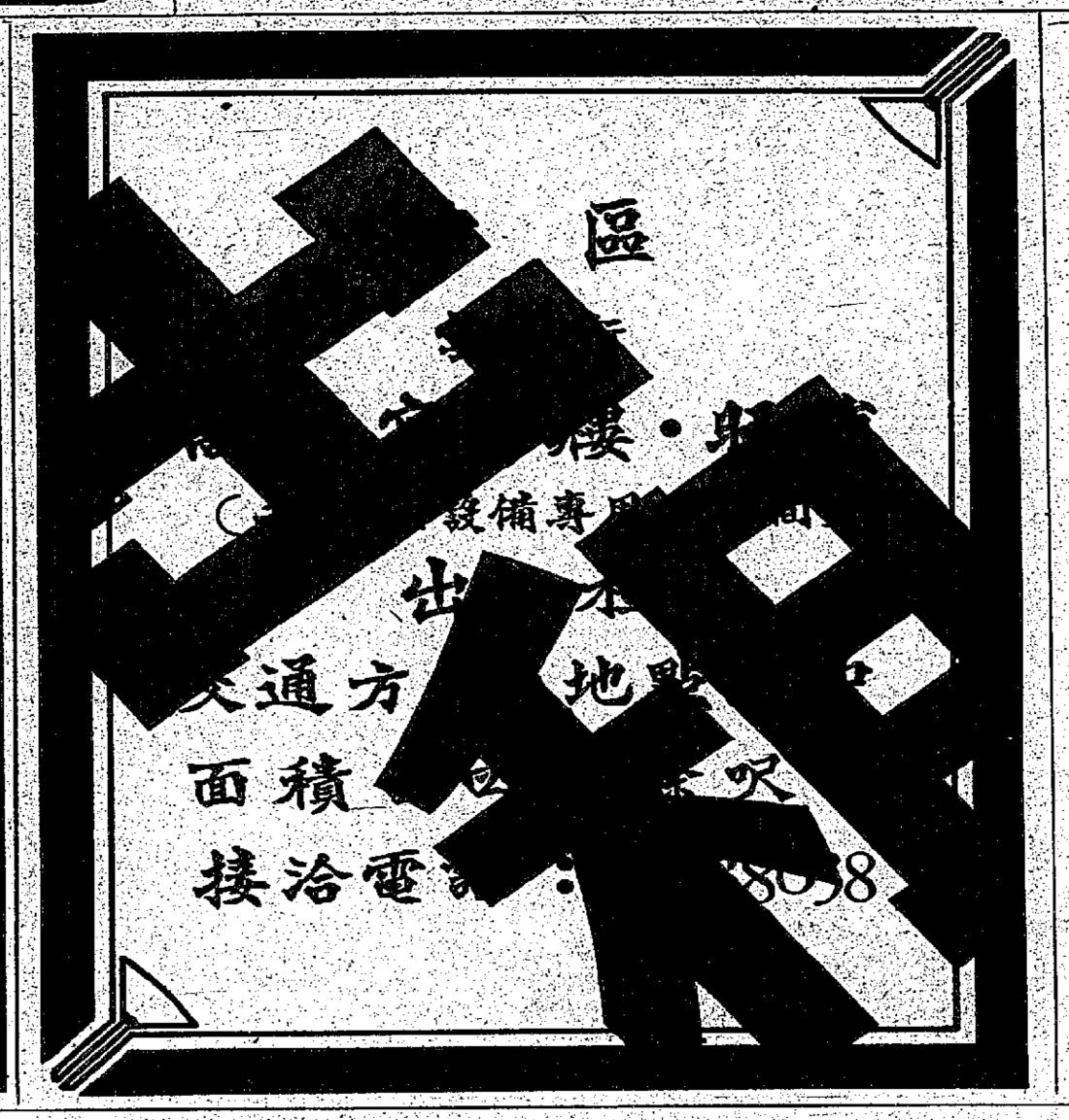
售票處:通利琴行各分行

接洽處

約明年二月建成

CENTRAL DEVELOPMENT LIMITED 中環 畢打街 中建大厦 頂樓

Q 5-226154





千萬播韻樂會樂音洲長 **席虚無座彩精出演** 堂會大建籲呼泰北馮席主會娛文

地場娛文决解助允駿家羅府民理

**圣灣舞蹈團續演出** 

KIU YAT PO 全民投票 兼顧傳統

。九大特點。

①乘豪華客輪往澳門歡渡週末假期 ②住宿豪華新型之新麗華酒店客房

③歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒樓 ④ 觀光東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩

⑤ 翠亨邨大酒樓品嚐馬交粤式早茗 ⑥翠園酒家午宴嚐原盅鳳吞燕名菜

⑦乘豪華冷氣車漫遊澳門名勝風光 ⑧橫跨澳丞大橋欣賞無比雄偉建設 ⑨觀光即將開幕澳門賽馬車塲新貎

出發: 6月21日(星期六 返港: 6月22日(星期日



出刊三期星逢

本期預告: 風帆浪板夏日新玩意 低血糖驚魂下

起碼的能力測驗 風格特殊的馬來亞時裝 女士髮型新流行

星期掌篇續情記 梁珊演風騷外母處處氣壞羅志强 聽了女高音垂曉秋的獨唱會

富亞八十壽辰奏鳴曲演唱會



2天暑期酬賓團 一吉隆坡一雲頂髙原 東方花園)一太平一格保一曼谷(泰國首都 。毎日三髪精美膳食 \_ 芭堤雅 。商級豪華超值享受 。沿途住宿一流酒店 。最多隆夜禮會節目 12天星馬泰觀光團 多種行程 女 任君選擇 6天曼谷芭堤雅 H. K. \$1,750.一 7天曼谷芭堤雅桂河橋 H. K. \$1, (逢星期六、日出發) 7天曼谷芭堤雅清邁 H. K. \$2,05 一(逢星期四出發)

旅運有限公司 電話:5-447137(四綫



南國風 湯君華認為將變另一旅遊熱線 旅遊團

金招牌

星馬

定價 3950元

旅運妥安排

蔡慶文君指出

遊星馬



傳統文化。怡人風光 盡收眼中

旅遊日本,閣下可以享受到多采多姿的傳統節日或在 景色怡人的富士山下暢懷滑雪·倍添旅遊新樂趣 加上日本具有悠久的歷史文化與現代宏偉建設, 更能增廣閣下見聞。

日本觀光振興會樂意爲妳提供一切旅遊日本資料與 指南,完全免費,歡迎索閱。



日本觀光振興會 香港大道中振邦人以601室、電話 5-227913 5-224482

4 - 80

頭等機位裝設「豪華臥位」

南非航空公司,素以爲乘客提供最佳服務,最佳享受著稱。在短期內,南非航空公司 更在其往來香港及約翰尼斯堡的747SP豪華客機內的頭等機位,裝設「豪華臥位」; 使乘客不但可享受南非航空公司特備的佳餚美酒、身歷聲音响及首輪電影,更可在 長程的飛行中,得以伸展自如,安枕無憂.

\*超級南非豪華旅行團,華籍領隊,費用由HK\$12,000起,詳情請向南非航空公司或各大旅行社查詢。



與我同行。樂也融融 請向各大旅行社或怡和航空公司接洽 電話 5-262245

直接經營特色多

本團

曼谷/桂河橋/

古都大城高級渡假團

八天特價\$1950

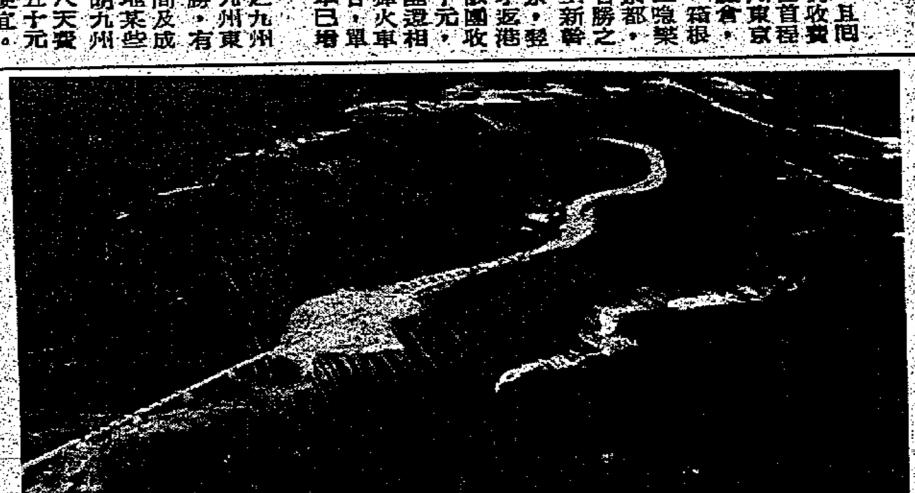
中華航空公司特別贊助

逢星期五出發



三期星

五)行之國美



TRAVEL PAGE 逢星期三出版

# 国表生治上。 有更多廣胃管理器機限系

本公司贊助顧的貓頭鷹時間拍攝「金三角探秘」

報名務須從速

逢星期四

特輯、已於六月六日播出。暑假旅遊旺季將臨

泰航直飛淸邁

國泰每星期有卅二班747珍寶 客機及超級三星客機往台北, 比其 他航空公司提供更多廣體客機服務。 國泰每日最少有四班機往台北: 上午7:30(有兩班機供選擇)。 下午2:30及4:00. 另逢星期一、三、 四、五上午10:00加班服務。

國泰不斷提高服務水準,以求 更能符合您的要求。搭乘國泰,您會 體會到心事細微,份外親切的服務。

訂位請詢各大旅行社或 國泰: 5-640123(24小時服務)





AEFIJH-IJE 747, 走召叔三星客操

今日國泰倍適君意 國泰航空公司函



# 暑假酬賓團

5/7, 12/7, 19/7, 26/7, 31/7 2/8, 9/8, 16/8, 23/8, 30/8 星馬泰12天\$3390 台灣九天\$1850 美國十天 \$5990

菲律賓七天\$1590 曼谷六天\$1760 歐洲15天\$7890

大平旅游3-660999 3-660679 3-660996 3-676493 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1008室

四個風味特出的旅行團,

新航歐洲假期特點:

●各團由香港出發,乘搭新航747簽華噴射客機。 ●由華籍領隊率領,沿途照料,抵歐後,另一精通歐洲各國語智之歐語領隊加入,

● 住宿酒店就近當地商業購物中心,利便出入,房間並設私人浴室。

●□雪邇歐洲地方佳餚。並安排於大城市的中國餐館進騰。

●代辦一切入境簽証.

 精美行程	<b>主表備案</b> .	調場下	测表格。					
事情	欧洲假	明」物类						
<b>姓名</b> 								
調客	香港郵政	信箱113	设新航	欧洲假	明			
				· · · · · · ·		en de la Carlo Porto de la Carlo		

詳情調電各大旅行社或 新航歐洲假期熱線電話:5-263181

# Adventures for businessmen



There are deals to sign in Port Moresby, and fish to catch at Bensbach. Papua New Guinea offers businessmen a unique combination of thriving new markets and holiday adventures. Come into Air Niugini soon. We'll help you plan a business trip you'll never forget.

**Port Moresby** Capital city, gateway to Papua New Guinea, centre of administration. The biggest city in PNG.

Goroka Starting point for exploring the country and cultures of the spectacular Papua New Guinea.
Highlands.

Lae Second largest market in the country. Home of one of Papua New Guinea's most famous golf



For further details contact your local Air Niugini office or your travell agent.

# 辨主日假洲亞

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

# 歐涛車火乘你教文本



# 豪華三星周貴客機 逢星期三、六往曼谷及巴林 使旅途更稱心愉快.

海灣和涅公司用民港集制

語得四步紅笛詩客傳統

由阿拉伯半島之巴林、卡塔爾、阿拉伯聯 合國長國及安曼等四國組成之海灣航空公司, 處處爲搭客舊想,由機上服務,以至航線安排, 事事均以達到搭客的理想爲目標.

機上的服務人員,無論是來自歐洲、

海灣航空公司,每逢星期三及星期五晚上 11:15 均有豪華三星廣體客機由香港直飛巴林, 於望農4:20抵達後,即可接駁海灣其他班機 往德黑蘭、杜拜、阿布達比、多哈、馬斯喀特、



海湖航空公司遠東區及香港辦事處 香港太古大廈805室 5-251125/6/7

科威特·蘭勒加·倫敦·馬尼拉·馬斯喀特·巴黎·華士奧哈馬·沙拉勒·沙查·德黑蘭

總代理:國泰航空公司 24小時訂位服務 5-640123 阿布達比·亞曼·阿姆斯特丹·巴格達·巴林·曼谷·貝魯特·孟賈·開羅·德朗·多哈·杜拜·香港·捷達·喀拉喽·

N. W. mid a.

易貿遊旅上航意

暢遊大江南北

內蒙北京熱始

浙江省中國旅行社 江蘇省中國旅行社

天數 收費

\$ 2468

\$ 2850

\$ 1680

\$ 1165

\$ 1395

\$ 395

\$ 2890

650

出發日期

逢星期日

達星期日

连星期日

逢星期三

逢星期二

逢星期四

逢星期五

逢星期四

型型中器被进程展有限公司

旺角太子遊150號 太子商業大厦七幢602宝

@802108 @802091.

至與旅遊貿易公司

遊貨放送貿易公司

廣東省銀行大厦703主 (3313422 (3309862

永康酒樓(放送路)

旺角上海街700號

5萬敦建589號

北角英皇道193號 英皇中心祗壇地下23號 ⑤703977 ⑤703959

中國民航

◆全程採用豪華遊覽車,出發前茶點招待,詳述當地風土人情

油麻地溶打老道

建律监进貿易公司

旺角显打士街43號D

達利爾美大厦8A室

海仔道137號 雷達權九字(十權)

**⑤731730 ⑤720362** 

南洋接遷公司

尖沙咀北京道69號

環球商業大厦605室

3號-権

33002B9-0

香港旅行社

、石林

普通火車上直通車这 廣州至桂林來即原義

華倫愛莎旅遊貿易公司

简洋商集银行大厦402宝

護輸道中149號

聯盟於運貿易公司

紅袖蓋湖街103號一樓

(周生生金行模上)

**基字貿易公司(協議誌** 

尖沙咀港口道45號。

漢口大廈11橋C座

油麻地面質街20號

律惠行1303金

C)664522 (3676576

**(5**451310 )

**346888** 

殿利旅遊

南寧、昆明

一華迅族行社

(5433351-2(海德漢頭頭對面)

新光商業大廈六樓608宝

中區威量領領40億二種

迅速旅遊貿易公司

@850059 @850734

德運拉遊企業公司

- 金製商業中で1701金

©761167 ©761268

轩尼特道458晚

天地接遊會

厦門、泉州、鼓浪嶼、集美

# 港澳師生暑期旅遊 共安排9條城汀線

香港中國旅行社積極籌劃







逢星期三出版

蒙妮麗

一千七百六 香港。 武漢

# 



尼西亞\_

百餘個:各島風光如畫,沙灘 綿延,既保持大自然原始風 味,又齊備都市文明及方便,

是旅遊渡假的好去處。 對「密克羅尼西亞」有興 趣嗎? 參加「密克羅尼西亞逍

遙遊」計劃、閣下更無需顧慮

往返交通、住宿、早餐等煩惱 情遊覽各島風光名勝,享受西 太平洋自由自在、優游浪漫的 海島生活。

費用僅HK\$3,090起。 詳情及索閱旅遊資料, 請向各大旅行 社查詢或電 3-695051 密克羅尼西亞 逍遙遊聯絡。

Continental Hotels. Conti

## \$2750 星期日出發 honey 星馬八天 \$3390 星期日 holidays \$3690 星期六出發 新加坡印尼八天 \$ 2990 星期六出發 \$1790 星期日 曼谷五天 暑假特别加班 享受·行程應有盡有·包括新加坡 及世界最大最高內陸湖 — 多峇湖

取名查詢·	請到下列各	大旅行和	77.72			₹52_
四季風 H432277	安 5-266421 3-686231	恒 利 5-246768	大東見聞 5-230456	嘉蓮娜 5-262255	地 3-670021 5-247709	百 福 5-259241 3-670091
南華快捷 H436311	美國亞洲 5-454811	怡 安 5-254431 3-856330	金 育園 5-431255	<b>夏 華</b> 3-689291	<b>偉 達</b> 5-455757	順風 3-692271
喜 <b>這</b> 5-266737	<b>奠</b> 里 5-244595	<b>國 聯</b> 5-234047	利 達 3-666779	金利3-660266	漢 版 3-883071	超 鹏 3-694345 5-266681
天 恩 5-224663	三 和 5-220926	<b>独</b> 通 3-969861	美 和 5-237184	德 强 3-694488	得 意 5-430607	海 期 5-261151
<b>庾</b> 李 5-211411 3-676111	好世界酒樓 3-7426004	環 通 5-765017	— 明 3-675681	利 俊 5-245139	南 洋 K 682222	七 海 5-447137
金 城 5-228814 3-670211	<b>数</b> 3-694847	先 達 5-278361	司 諾 3-678734	德 泰 3-681175	<b>张 雄</b> 3-695333	海 夕 5-246198
捷 成 3-308311 5-254596	建 運 5-434014	中 外 3-699327	下次 下次 3-849192	陽 明 3-30)317	均達(元朝) 12-767154	利 安 5-43400E

簅

美元

金價

三期星

毛織

業事排手力馬

堪稱工業中

技獨秀

台日與退衰濟經受單新具

# 擊打接搶價降

成七六僅均平工開足不轉普量單前目廠大使「到單無單接想」

工足開法無樣同廠小中「接人無單有」本夠以難低太價給方買

个圍報

毛衫兩月來運港加工出口增加英配額偏低,僅無元。

仍暢 做 買

存款期

次個月

10.00 %

10.00 %

10.50 %

滙豐財務有限公司

	香港上海	應豐銀行	旦覺惯悔		
定期存款利率行情					
期限	超量 授信財務	期限	運聲財務及 授信財務		
廿四小時 通知	9.25%	十八個月	11%		
兩星期	9 %	兩年	10.5%		
一個月	9.%	三年	9.5%		
三個月	9 %	AND STATE OF STATE			
六個月	10%	四年	9.5%		
十二個月	11%	五年	9.5%		

最低存款額:酒豐財務: \$1,000 酒豐授信財務: \$50,000 超過一年期限之存款,每半年付息一次。 **海豐銀行各分行均代辦理** 

金

倫敦股市(金融時報指數) 早市 十 5.80 (440.20) 午市 十 7.40 (441.90) 五種主要港股價(買盆及賣盆) H.K.\$ 15.15 15.25 15.13 15.27 H.K.S 8.36 8.43 H.K.S 4.42 4.58 H.K.s 11.68 11.72 開市指数 十 1.87 (862.54)

紐約股市(道瓊斯工業指數) 東京股市(道瓊斯綜合指數) 收市指数 一、39.30 (6783.24) 倫敦金市(每盎斯)

頭盤 U.S. - 17.20(606.50) 尾盤 U.S. - 19.70(604.00) 美元開市價格:法院克福 1.7585 馬克 2.3285 倫敦 216.30

一厘,九個月期九厘,無起跌,十二個月期九厘〇六二五,升十六分一厘分一厘;三個月期九厘,跌四分一厘;大個月期八厘九三七五,跌七六分元利率,一個月期九厘〇六二五,跌七六分三厘;兩個月期九厘,跌四分

需節節千端

升價者疏源貨

旺轉銷

貨

市 値 繼 續 海 遍 来 ナ

6中偏數,歐元亞元利率下挫。19數昨再下跌零點四而為九十一

現時,美國多數大型銀行的優惠利率仍維持十三厘,估計短期內可能由十三厘減爲十二厘。減幅一厘。 由十三厘減爲十二厘。減幅一厘。 (卷訊)美國一間小型銀行帶頭減息,聖路易西南銀行優惠利率昨起

但直具之較明 個 少 單 少 單

預料端午

十元,角角 五元八百包,一元八百包,一十磅 安倉

再提高 百分

### 9.00 % 正四卦時通知 九個月 9.25 % 三個月 9.00 % 9.375 % 四個月 9.25 % 9.50 %

存款期

2.数線電明在於5利率表達最低存在額進幣在萬元上

利率

存款期

利率如自更改:恕不号行通知 定期存款熱線:5-273128

9.25 %

· 角函子通集制附属機構 Awholly owned subsidiary of Citicorp 。他的《相记》的近1號與信雙六級。電話45~273021 。所有法行:雖然近636號與行中心1215至。電話23~816868 京國資通集同是世界最大金融機構之一、分行一千九百多間、通佈九十多個國家、資產總值達第517,000,000,000元。

查詢電話: 5-7908221·3-959614 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓

存款期 年息 9.125% 9.125% 9.125% 9.50% 11.00% 10.50%

最低存款額HK\$50,000 3-305281

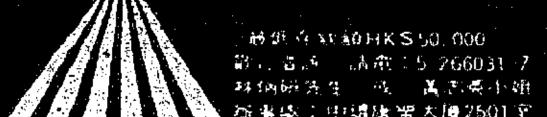
5-271345/5-283488 沈樹基先生 香港軒尼詩道一號 九龍彌敦道636

自動續期	存款利率
個星期 10.00%	三個月 10.00%
-個月 10.00%	六個月 II.00%
兩個月 10.00%	-1F. 12.00%

居者有其屋貸款 汽車分期付款 樓宇按揭 期票貼現 工商貸款

歡迎 毛詢:H-430303-9 H-446171-3 香港中遊永樂街七號永安祥大廈十樓

# 歐聯財務集團(香港)



提無非日凍荷意西瑞法加英美美美 是風西學本洲蘭大黎士國家舞鈴單監 上 酯質圓圓盾利馬法法大 圓披

香港金

期限

兩星期

利

限

期限

三個月

六個月

9.125 %

9.500 9

5-281211 5-254976

5-771475 5-771459

5-480252 5-481258

**5-685245** 5-685246

**23-856**033 <u>3</u>-856034

3-301348 3-857873

3-450291 3-450292

12-790236 12-792050

5-213126

一年

利率

9.000%

9.500%

11.000%

10.500%

有

港幣存款利率行情

9.250%

9.000%

9.000%

港幣存款利率行情

廿四小時 9.000%

9.125 %

9.125 %

續陸貨

ii.

僑

美機元者

道亨銀行代收 建利財務有限公司存款 利率行情

9,50 9.50 %

12-244821

建利銀行國際集團成員

廣東財務有限公司存欵

(廣東銀行全東附屬有限公司)

港幣定期存欵利率行情表

一個月

二個月

三個月

六個月

一年半

廣東銀行

利率

9%

9%

11%

10.5%

10.5%

9.5%

怡富國際有限公司宣佈,凡於一九八零年 六月二十九日已登記之國際太平洋信託基金收 息單位持有人,將於一九八零年八月一日獲派 一九七九年六月二十九日至一九八零年六月二 十九日止會計年度之末期息每單位港幣一角三 仙。即全會計年度每單位共派息港幣二角,上 年度則爲港幣一角八仙。

由一九八零年六月二十日至六月二十九日 首尾兩天在內,上述基金單位將暫停過戶。

凡持有收息單位而未過戶者,必須於一九 八零年六月十九日下午四時之前,將過戶表格 連同有關單位證明書,送達本信託基金登記處 ,香港中央證券登記有限公司,方可領取上述

> 怡盧國際有限公司 經理部香港代表 怡富有限公司謹啓

香港。一九八零年六月十日

# 香港九龍賞倉有限公司

# 議通過告

本公司茲定於一九八零年六月十一日星期三下午十二時十五分,假九龍廣東道香港

酒店玉莲廳,舉行第八十九屆股東週年常會,以處理下列事項: 、省覽鐵至一九七九年十二月三十一日止年度之董事會與核數師報告書及年結。

五、考慮,並在認爲適當時,通過或修訂後通過下列機案爲普通機案:

「從資本機備帳內,撥出港幣九千六百二十七萬零五百九十二元,代表於一九八零 年太月十一日経已登記之本公司已發行股份九千六百二十七萬零五百九十二股之 持有人,用以数足本公司每股港幣十元之未發行股份九百六十二萬七千零五十九 股之股本;此外,並授權董事會從資本儲備機內,另接出不超過港幣九百七十五 莫五千元,代表於一九八零年六月十一日經已登記,自一九七九年十二月三十一 日以來充行使一九八二至九一年選本週息七厘七五無抵押價券不記名認股權證而 **發行之股份持有人,用以敝足本公司每股港幣十元之未發行股份不超過九十七萬** 五千五百股之股本;而該九十七萬五千五百股,運同上述不超過九百六十二萬七 千辈五十九股, 游以敝足股本方式發行, 並分派予於一九八零年六月十一日已登 記之人仕,比例爲每持有十股可獲送一紅股,在任何情况下,按此分派之股份, 應親作各股東在本公司持有之資本面值增長,而非收益;此等股份除不能分享截 奎一九七九年十二月三十一日止年度宜佈派發之任何股息外,將享有一九八零年 ——月一日起以後之派息權,同時,在其他方面,將依照本公司組織章程,與本公 司現已發行之股份享有同等權益;不足一股之零碎股將不予發行,唯出售零碎股

一、有资格出席及投票之股東,均可委任代表出席及投票;代表人不必爲本公司股東。

二、本公司將由一九八零年五月二十八日至六月十一日,首尾兩天在內,暫停辦理股票過戶登記。

三、截至一九七九年十二月三十一日上年度末期息、將於一九八零年六月二十日星期五派發

投票,一併送建本公司投票過戶處,香港中央證券登記有限公司排理通戶手網·

五、有關上述難程第五項,董事會茲登明,除按此例發于現行股東外,本公司目前並無發行新設計劃。此項授權要 求。傑按照香港競勞交易所上市條例而提出。藉以確保董事會擬發行數量不足本公司已設行股本百份之士之新

大、有關上述製器第六項、改奉告各股票、於一九七九年十二月三十一日時、附於一九八二至九一年還本週恩七川 七五無抵押價勞之不記名認股權服持有人。共有權認購股份九百七十五萬五千股。凡於一九八零年五月二十八 日以前行使其認股權之持有人。將獲派發上遠讓樂所建築發行之紅股。不行使其認股權之持有人。即自一九八 等年式月二十八日以後,每普通股之認購價將按照本公司已母設行役本而加以低調。調整從之認購價將於週年 。\$P\$1962年,中国20日本,《国大大市中美人》为中华生于古史的古典中的主义的

### 九 龍 分 行: 3-7790171 、油瓜地分约3、3-841191 紅 硼分行: 3-330137。 完全 任 支 行: 5-278341

盡心爲您

除上列期限利率外,其他期限利率面流

最低存款額港幣伍萬元

西面分行: 5,4363224 至此分行:12-430115

出 近 分 行: 5-706231 . 新潘樹分行: 3-270145

詳情請致電總行何錦添君壹詢。

電話5-246011或向下列各分行接洽

港幣存款利	]率行情表:
期限	利率
一個月	10.50% 年.配。
二個月	10.75% 年息)
三個月	11.50% 年息
六個月	11.50% 年息
十二個月	11.00% 年.0
The state of the s	

同時接受美元存款 詳情請電

5-266351 袁小姐或余先生冷

3-7210608 周小姐冷

(利率更改、不作另行通知)



孳蓝頓國際財務有限公司 **江册接受存款公司** 香港大商中新世界大廈口樓 无群的的效式(208%),例如大概604至

INTER-ALPHA ASIA (HONG KONG) LIMITED 港幣存欵利率行情(% p.a.) 通知存款 9.250 三個月 .... 9.500 二星期 ..... 9. 250 六個月..... 9. 750 二個月..... 9. 375 二 年.... 9. 750

通年常會

二、宣佈派發末期息。

三、凝整整理。 四、聘請核數師及釐定其酬金。

「無條件授權董察會增發及處理數量不超過本公司已發行股本百份之十之新股。」 六、考慮,並在認爲適當時,通過下列饑案爲普通饑案:

所得將按應得比例分派各股東。 承董事會命 公司秘書 李禮姆謹啓

香港 一九八零年四月十日

四、凡欲獲派上述股息及紅股之股東、必須於一九八零年五月二十七日星期二下午四時正龍。將過戶表格讓何有關

股,以換取現金或非現金時,得聽活壓用其處理權。

益擁有者除外)之持有人會議。藉以考慮並(在無論修訂與否情形下)酌情 批准通過公司擬與在股面值5美元股份(上述所實益擁有者條外)之持有人 之間說定之一項協議計劃;。上述會議訂於一九八零年七月九日星期三中午 十二時正在香港司徒拔道工號友邦大厦二十一樓舉行,敬請全體此等股東

凡有權出席上述會議之人士可於指定召開上述會議之日期以前任何一 日通常辦公時間(星期日或公共假期除外)向香港可徒拔道1號友邦大厦二 上。機公司計册辦事處或不列律師機辦事處索取一份詳載上述協議計劃及 說明所作並附有代表指定表格之文件。

香港最高法院

雜案

一九八零年M. P. 484宗

有關

美國友邦保險有限公司

香港法例第三十二章公司條例事項

定召開上開美國友邦保險有限公司(以下簡稱「公司」)股本中每股面值5美

元之股份(American International Reinsurance Company, Limited 所實

茲通告:法院已根據上述案件於一九八零年六月五日所發出之驗令指

上述股份持有人可親臨土越會議或指定代表(無論是否公司股東)代表。 出席投票表次。

敬請將伐表指定表格在上述會議開會時間之前最少四十八小時送達香 港司徒拔道工號友邦人反公司出册辦事處。若難如期送遠。必須在上述會 《議即席皇交主席》。

**华屬聯名持有人。則在股東發記名册中名列在前之聯名持有关。無論** 親臨政指定代表出席投票。均將被接受。其他聯名持有人投票無效。

化碳上亚烯介·法院已委任Linden Edward Johnson 穩上述傳過主席 ·如此不能出作。即由 Edward William Tilling 擔任主席下亦已指示會 議上席向法院滙報會議結果。

上述協議計劃須於會談結束後獲得法院批准。始能作實。

美國友邦保險有限公司代表律師 羅夏信律師禮 ~ 香港太古大厦十一樓

一九八零年六月五日

準時出席會議。

**●型中的**阅撰) (2) 83 银行集团成员

次二六次十二,十滿息行B斯哥全加 次二六次十二,十滿息行B斯哥全加 。工價。二月利九日率發A德第東哥 順月息月十息日爲存行Z哥一商第

8.35



の四個・上

八一、點一點平 四〇工七級六均

白度観府分・止貨

歐美亞區物

資交流

件及機械進出口

糖 其其即王

現職淡八共淡市稍期易港十訊。 貨,消手成,况增貨所商一 價並息,九全仍,交原品日昨 報定有較十日偏惟投糖交查一特

进東會成交:119,590,000元 香港會成交: 56,540,000元

期

投共三

· 年變下升股 新度化跌的票 低新的的股有

九龍會成交 261,260,000元 四會成交總額 遠東指數:4561.167 %房年指數:955.94升5.89

The same of the sa	開市價	長高價	最低價	香港 收市價	滋東 攻市假	金銀 攻市價
	銀行及任	貴券類				
恒生银行		118.00	115.00	117.00	117.00	117.00
匯豐銀行	15.40	15.50	15.30	15,40	15.40	15.50
海外信託	4.625	4.65	4.55	<b>-4.60</b>	4.55	4.575
<b>友聯銀行</b>	7.00	7.10	6.95	7.10	7.05	7.10
東亞銀行	56.50	57.00	-56.50	56:50	56.50	-56.50
地下矮路債券						
九倉債券7.75				٢٠ (١) (١) (١) (١) (١) (١) (١) (١) (١) (١)		السيسية المسالة
九倉認股權亞						
置地慢务8%	74.5%	74.5%	74.0%	74.5%	State of the second	_74.5%
港盟債券9.25		30.8%	30.5%		30.5%	30.8 <i>%</i>
港超級股權登		5.50	5.40	5.50	5.50	5.50
他 理想認股權 理		2280	2200	2240	2200	2240
置地認股權證	₹TG TENGRA	9.95	9.70	9.95	9.90	9.90
151.7166公共X.9166日 1.5.4m245-42-7 日本		85.50	85.50	85,50	<u></u>	
恰和 <b>债</b> 券7.59					·	
破府債券6.5%	103.00	103.00	103.00	1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1 (1	103.00	4
(=			1567 F. 1844 13.35		STANCE SECTION	
	21.80	21.80	~21.60	21.60	21.60	21.60
光燈性順	6.05		6.00	コーラケス ボスターシェイン	6.05	·
推 <b>定集團</b>	24.00	24.20	23,90	24.00	24.10	2.00
		. — A PAP V		。 - 1 , ~~. <del></del>		

35.75

6.35

40.50

安達臣大亞

認道公司

41.00 40.25

35.50

41.00 41.

30,000元	恰和
	立與
升31.12	生ナ
11.997+5.12	瑞典
A 012	先统
東金銀行便、攻市價	類为
JUL -IX III III	風門
	金色
00 117.00	信領
40 15.50	1
55 4.575	太
05 7-10	距别
<b>50</b> - <b>5</b> 6,50	南
	洞(
	。莊:
	連
74.5%	
5% 30.8%	利
50 5.50	
2240	3.0
graduating the first of the contract of the co	题
9.90	慶
9.90	曼
graduating the first of the contract of the co	曼

和記黃埔 7.20 21.00 4.50 6,85

市中許入及。遊次場一定又の高券存

2.35 2.40 14.10 14.30 14.00 14.90 4菜 3.55 3.625 3.55 1 3.60 3.625 3.60 (日本 (基財務 (1発息 ) 1.07 -1.07 1.03 1.03 1.03 1.03 1.70 1.79 1.79 1.70 11.80 11.60 11.80 11.70 11.70 11.60 1 2.20 2.225 2.60 3 2.70 2.225 2.65 2.95 4.05 10,20 10,20 10.00 2.85 1.62 1.62 1.63 1.60 1.58 1.60 漆盛發展 新世界。 1.66 啓明建築

香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價 3.85 大昌地產 3,725 大新公和 0.375 1.29 建煌新記 王集團 2.075 3.225 5.10 華光地產 0.79 海港工程 2.025 志正國際 6.00 2.525 周生生. 宫姆 1.48 7.40 7.40 萬邦投資 **产隆(除息** 2.60 世界發度 饭生工業 1.13 統一機構 金山地蓬 6.15 5.95 永泰發展 1,27 整信地產 (五)倉場類 65.50 九龍倉 安全資倉 中選造船廠 (六)酒店類

下支留·日二 ·付家七的一 1.42 遵東酒店 (七)紡織製衣類 南豐紗廠 新馬製衣 南海紗阪 8.20 8.20 裕泰製衣 3.50 12.20 3.45 12.20 3.45 12.20 3.475 3.50 12.20 長江製灰 (八) 航業類 5.50 會應豐船A 5.20 5.10 萬邦航菜 3,475 3.50 3.425 果为货价(除各項)3.425 3,45 新海康 7.60 8.70 恰和證券 來那美 新鴻基財務 2.875 2.825 2.875 ) 其他 0.16 0.1525 0.157 4.50 4.60 4.50 **風島報榮** 1.82 9.00 9.55 紅寶石 建學英数 9.00 港機工程(新設)9.55 9.65 9.55 段低價 最高便 1.10 0.72 0.71 0.72

10.20

5.10



香港華商旅遊協會

5.10

會址:香港德輔道中106-108號 鴻徳大廈三樓203室 電話:5-458384 5-452370

請向下列旅行社報名查詢:

### **]\_\_\_** 3-676882 3-685567 \$ 1680 \$ 1590 菲律賓七天遊

\$ 1790 曼谷芭堤雅六天 \$ 3380 韓日八天豪華遊 \$ 3090 星馬泰九天 \$ 4950

5-228\$14 228875 240017

本公司每月均攀辦 台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覧團 。他國日本觀光團 星馬麥聯遊團 非常变现光團 **美國加拿大觀光團** 备港中環大道中萬宣大厦531室

九龍尖沙咀漢口道何鸿卿大厦221室

### **以外,这种种种种的人,不是一种种的一种的种种的,不是是一种的种种的,但是是一种的,但是是一种的种种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是是一种的,但是** 5-237184-6 。依理語常公司程学

本八夫\$2980 星印尼八天 \$ 2990 韓 國四天\$1990 泰國六天 \$ 1970 日七天\$3330 星馬泰十二天\$3390 灣七天\$1990 夏威夷七天 \$3490 台 潍九天\$2190 美洲東岸三天\$5490 菲律賓六天 \$ 1550 美洲西岸九天 \$ 4989 香港總行:香港大道中36號興璋大廈1001度 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下。

七天酬賓團

7月6,13,20,27日 8月3,10,17,24日

# 456232 5-437056



本州七天 \$ 3630 九州七天 \$ 3630

香港干諾道中140至141號 隆、山、大、厦、地

## Tree - Was Tan State of 3-319151-3

### 3-302251 5-249159

凱聯酒店

海港企業

大酒店

\$ 1590 \$ 1990 \$ 2250 九龍蒲敦道625號麗斯大厦1205-7室

# 5-431361

出發: 光光光光光 遇遊:清邁,芭堤雅,曼谷,住宿豪華大酒店

# 佳麗安

星期六出發〔受谷住宿大都會清店〕 溪頭野生動物園七天豪華滋\$1990 星期自出發(森人代納台證\$140·) 非律與是第六學提出發(多晚的土均格) 新航美洲假期九天探親團\$4989 經舊各大航空公司機果、代辦各團簽證旅遊

### 3-320340 3-320349

香港德恩笠街17-19號德和大厦 4字全層 (吳冠章)主理。

台灣亞里山環島豪華遊通六日 一出發 **允夫\$2150 七天\$1950** 七天假日遊\$1 590 日本本州七天豪華遊\$3180 医数十一天**被**避进\$3590 建物电块雅七天进\$1850 义党验证角强致道582一592號信和中心1405A

33.75

33.75

33.50

逢星期四 ・各地廉價機票 免費代辦各國簽証 觀光旅遊・服務一流

## 3-842277 3-849192 5-237890 5-239392

· 香港一台北· 豪華夜總會 住芝菔 · 台北一面線(噴射機) 住時間 多洲—高进一思了 5. 製山一天祥--太鲁爾--花蓮住花蘆鶇 业山一天祥一大参图一花座住花莲籍 7. 野棒 福明山 故食

\$1990逢週二出發 阿里山溪頭九天\$2150 九龍旺角彌教道636號銀行中心2110室

# 3-308311-6

九天 \$ 2090 七天\$1990 六天\$1850 提河 曼谷 雅橋 七天\$1980 乘「東方皇后號」漫遊湄南河 清邁逢星期一、五 曼谷逢星期二、六、 香港量后大道中41—47號聯成大厦403室

九龍彌敦道301一309號嘉賓大廈804室

### 寶通旅運 3-965097 3-969861

台灣豪華團 星馬泰 九天\$2890 九天\$2090 逢週一、日出發 進過六出發 韓國豪華團 台灣雙十節 四天\$1990 十二天\$1850 海遊六出發 (免証)十月四日出数 特快台証130 泰証100 廉價機票 任角彌敦道六五五號胡杜生行1412室

0.63

0.63

0.63

台灣環島遊 行程創新、專業領隊、六月初開始、報名從速 九天國\$1998连星期六出發

彌敦並636號銀行中心716建

# 年種 國際 取行社聯領

\$ 3580 XXXX 菲律賓發搖七天豪雅團 \$ 1790 逢星期六早後出發 曼谷芒堤雅六天賽華國 \$ 1850 选星期二、五出發 里馬泰十二天波假團 \$ 3280 %%另外 美加西岸十三天豪華團 \$ 7990 %%%% 欧洲八國十五天藝華團 \$9280 %%%%

香港德輔道中48至52號裕區大廈401-403室

· "我们是我的一个人,我们就是我们的一个人。"

# 漢誠 3-883071 5-438221 3-889734 5-438231

觀響海日出、湯浸溫泉浴 **姜\$1390 美\$1610 美\$1790** 住国山、芝蘇城、希爾頓、內陸機 出發:遊豐期日

· 芭堤雅 星馬雲頂高原 七天\$1840 八天\$2750 出發:煙墨湖二、日 选量期六一日

九龍旺角廖創與大厦415數(按3) 香港中環率資格大厦512室

英金國華原國德 

WAH KIU YAT PO

武神見遇猛冤 者鬼魂影風 東無身喪逞不幢陣手無分鬼門

蒂李珍 珍 絲寇美 李納 安雅芭麗



遊馬 現沒 拉也原 

方東·廣·普

粤厦 **野路施亨** 標華 施利 場夜

提 阮書

眼鬼歐天明

賊

臓

(Cra)

小 春 樓 機 場 物

開快事務

4条萬五百區

場五天今 不兒

宜見 多人 然發 觀童 够姐 好仔 看不 悄够 數果 献下 映期 遺成 上功 嶺成 献下 上功 映期

**電話K 636388** 

劇大經愛寫 ! 喜鬆情質

片鬼怖恐天明 衆向**ア、宛** 挑大 戦胆**息、対** 

早請飛撲場五天令 歌勁首五十二片全 油耳出聽你令首首

萊・治薩

演主銜領 良道譚。莉光夏

金命奪山寒水碧輟 人强女街廟:塢早今都銀

K 678091 院戲星恆:處果售環中樂百 片實門暴性場五後最



喜愛輕寫 劇情鬆實 **映後** 

場五后最天今 破最功全面全

場夜午映加晚今華南 金命奪山寒永碧顯紫

闒

5-2

底纏詐串 到懵女 育利多域

映獻場五

映獻場五

整要夠夠 專情俏喽

杨

MI

偷偷 影響 为台舞

映作影響 利多無期映 |放智電台台舞多無期映 是夫荷汀斯德蠶蠶

Kramer Kramer 

眼鬼:映都影天明



家玩女12體



主良譚國莉夏海。道王。光

息不寃魂盟

雲風虎龍含

映献天明 巨彩武詭懸質粵 片閣俠異疑覺北 座定早請場五天今 戰死一决道劍求爲

林武動轟鬥决雄兩

劍有中心劍無中手聖劍 寘歸璞反忘兩我物神劍

荷

劒爺三塲午今 小 活版 五七早弱的少映夜晚 情難早李 發供場際

故愛眞人年 痴 男

洗枝排所本。 行枝曲有片。





條一命爛場表表週



條一命爛城末週

<sub>黃鳳凰飛</sub>强少徐·衛大姜

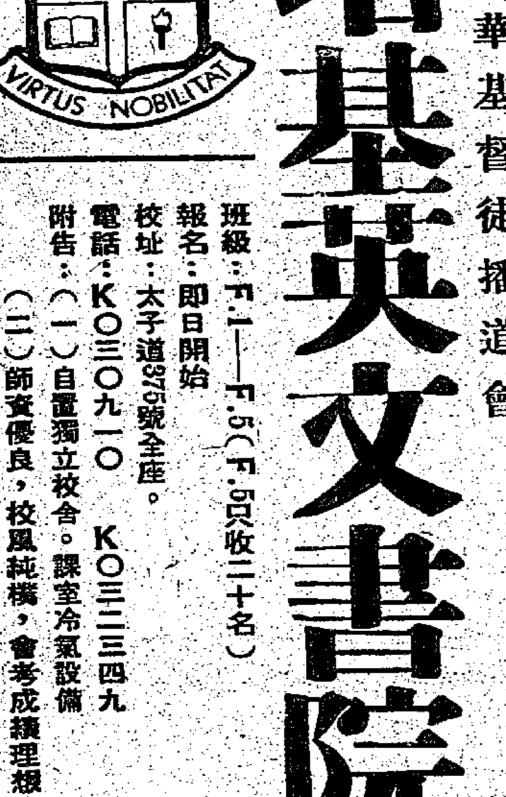
和友浦三。惠百口山

# 德致英文書院是私 開辦停辦有權用請

安排轉校己盡義追 教署發言人謂不硬性限學生選某一 但應轉買位學

· 並安排現實中一至中四之全部學生,轉往崇理,並安排現實中一至中四之全部學生,轉往崇理,並安排現實中一至中四之全部學生,轉往崇理,

及



SUMMER COURSES-COMMERCIAL STUDIES 在则图料 Full Course (A.M. & P.M.) 暑期商科全科日班 简 介:本商科亚以西侧月期间完成下列科目,传索则满者可非任南行台计及 文页华政位,此可申请技术下列不举行以:

将 目:练吧,这把,商常古信,通出口守持、州公室常陈,Yelex及打字。 Single-Subject Courses (A.M. & P.M.) 暑期商科班修日班 升 目:算犯。建把及打字。 SATURDAY P.M. COURSES 週末下午班 移 目:初,中,高级洋把食料,延出口资料,尚景告估,打字。 九龍太子道新校(夜校)

秋 赴:金池独赠通西119-127號三楼(近高度茶楼) TEL:5-461226 5-476461 香港網網灣軒尼封達458-468號四模(3字)TEL:5-776799 '金哥商業中心(知魚仙樓上) 九龍預款道570-572號一至六樓(基利商業大厦) 3-305487 3-806173 九化太子进375就全座(新子石建划面)一花枝。

學生亦可在本月(六月)之內,到崇瑪智院辦理學生辦理手續,這是寫了方便學生,而受謝院替學生辦理手續,這是寫了方便學生,而是,據崇理英文暫院校監何榮光向本報記者表示定,據崇理英文暫院校監何榮光向本報記者表示 教育事業的商業化

(1) London Chamber of Commerce & Industry (L.C.C.) 经执行金(2) Pitman Examinations Institute 之文字次字次

校址:九龍太子遺375號全座(獅子石造對面)

EVENING COURSE COMMERCIAL CLASS

Elementary Bookkeeping 初級特記 Intermediate Bookkeepinp 中班釋記》 Higher Accounting 海峽傳記 Intermediate Costing 中級成本會計 Shorthand Theory 遊記理論 Shorthand Speed 速配速度 Typewriting 打字 Business Correspondence 商業信札( (新班六月九日開課)

校址:(一)西區第三街一七九號 五——四六〇二八八 (二) 两仟洛克道二三七號 五——七二〇二五大 (三)大角组械街街1-3號 三——九五三九四八 **搬公時間**:上午九時至下午九時

橋

B

# 康 樂 家

擇對象問題

# 青年朋友踏出校目 真獻自己為 認識工作世界和瞭解自己作明智抉擇

香港勞工處青年就業指導組爲你提出

有事業班同學由校方安排分組前往地下,及九龍馬頭角道一號政府合就業指導組織設於香港金鐵道九十億完善的一寄年就業指導組。一重任張宗泉先生,向大家介紹一個智就寄年人選擇職業問題,訪問勞

人要有禮

8/7 10/7

18/7

15/7

难话:3-7582141

AMERICAN PRESIDENT LINES

集選裁貨 散基截貨 11/6 11/6 (1200) (2300) 18/6 PRESIDENT TYLER (2300) 25/6

更利臣總統 PRESIDENT HARRISON (1200) 25/6 胡佛總統 (1200) PRESIDENT HOOVER 非露摩總統 PRESIDENT FILLMORE (1200)

( 2300 ) 亞拉伯灣、東南亞航線 数货盘货 16/6

麥堅尼總統 (1700) PRESIDENT MCKINLY 30/6 溫實隆總統

(1700) PRESIDENT VAN BUREN 專義服務電話3--7210247 本公司委用四號碼頭辦事處 政保站: 獎務四號碼頭 建設12-296121 营業部: 3 699171 資銀及關客服務部: 实沙阻斯洋中心1301堂 電話: 3 699171 落貨紙及提貨單部: 实沙阻斯洋中心1301堂 電話: 3 698171

常勤 生愛越野賽

來尼印從德海新 東中航移週下訂島利吉

-夏威夷——美國東西岸——歐洲 六月12日 六月26日 六月25日 七月8日 七月10日 七月11日 V79 大月16日 大月29日 大月30日 七月13日 七月15日 七月16日 V81 大月23日 七月6日 七月7日 七月20日 七月22日 七月23日 V54 大月30日。七月13日 七月14日 七月27日 七月29日 七月30日 V95。七月7日。七月20日 七月21日 八月3日 八月5日 八月6日

★★★一九八零年六月十一日中午十二時

昭荣汽船 株式會社

VOY. 截貨 数 敗 段 行 行 行 行 行 行

本東方輪船有限公司 收货站;青衣迅發貨倉電話 12-457112,457387 漢堡,安特惠普, 鹿特丹、AMSTERDAM定期航後 M.S. "SULU CAREER" : I BE SE

六月十三日落貨 六月十五日開行 通航:HAMBURG ANTWERP、ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON, Reykjavík with Transhipment at Rotterdam, Bremen. Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 德輔道中71號聯邦大厦705室 電話H、一238091/8(8.Line) 澳門代頭星華船務公司 電話:2797 地址巴裝打爾古街95號

KYOSEI

開由往日



The Supercarriers

巴拿馬及美加東岸航線 裁貨 開射 利家拿 NAGARA 26/6 28/6

首保通 BARBER TONSBERG 19/6 21/6 百保盤 BARBER PRIAM 5/7 7/7 美加西岸及委內瑞拉航線

時 TENNESSEE 7/7 10/7 百保泰 BARBER TAIF 19/7 21/7 收載站。要涌HFT四號橋 電話: 12-246121 MEDINE 非公會 中東線 : 刁拜、達文、巴連、科威特. 亞布打比 25/6 27/6 TAIMYR

TILOS

大期加 TARONGA

第 行

13/6

20/6

27/6

24/6

**開行** 17/6

1/7

(2300)

23/6

分 類

JOHNEVERETT MAKEVERETT PABLOEVERETT 遂利怡美利·

吉大港。

THOMASEVERETT

半新菲島怡美利

百利怡美利

PATEVERETT

香港怡美利

七月十六日 七月十七日 MAKEVERETT

往:門司、神戶、横濱、釜山、仁川

**有框十品温中64至60%大阪水风工工程** 

電話:5 453911至20

往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答

(到)

澳門代理:與記行宜安衡11至13號 電話2493

美國太空人號American Astronaut

●美國太陽神號American Apolo

六月廿八日 六月廿九日 往:星洲、椰加達、三寶雙、泗水。 **六月三十日** 七月一日

六月十三日。六月十四日

六月廿八日、六月三十日

六月廿一日 六月廿二日

\*不收門司、釜山貨。

(開)

(H) 華 GLORY ACE CAME A MALEY ACE

公公司

ANANGEL MIGHT

OCEANIA MARINA

AND.WANADHARWA日本

**ALTAI MARU** 

THREE STAR

NAGANO MARU

NGOMEI CHAU

KOREAN LEADER

ADELPHI YEMELOS

YASUURASAN MARUEL本

HUGO OLDENDOLF

SULU CAREER

CHAR HSING

GLORY ACE

HAND GATE

OCEAN ESPOIR

KOREAN JACEWON

勿始打馬士基MATHILDE MAERSK 日本

KOTA PANJANG

**EVER HANSOME** 

BANGA ANGSANA

新亞太陽大ZIM ATALANTA

VALERIA

SILVER STAR

ORT EXPERT

**NL.HOBART** 

AM.TRADER

泰來總統、PRES.TYLER

長 元 照:EVER LIGHT

世界之地主WORLD TIGER

力沙馬土基LEXA MAERSK

利敦拿 NAGARA

哥連多丸。CORINTO MARU

₩ SWEET PEACE

海王風信子玉NEP.ZIRCON

蓝一致一上《P.ABOITIZ》

克拉海卡 KRASICA

安海馬士基ANDERS MAERSK

SAN JUAN

SING WIND

BRIGHT

喀 並 蚩 BAGH E KARACHI

馬哥商人。MARCO TRADER

吉利 土。CATTLEYA ACE

和來西門土却NL.SIMONSKERK

H.K.ISLAND

WAHANSA DUA

ASIAN PALM

KAI MARU

KIN LIMABELA

HAKATA MARU

賽島養松FORMOSA CONTAINER基底

GRAND WING

DONG SHIN

南非伊利近S.A. VERGELEGEN

**輪 MAIN EXPRESS** 

商 SL.COMMERCE

施主黄玉 NEP TOPAZ

和東東沙 NL.WESER

变量 MERCATOR

和 泉 丸 刻ZUMF MARU

部迪高夫 GRODEKOVO

北野 水 KITANO MARU

區 東大 YOHKOH MARU

為高融資 BUNGA PERMA!

大脑流 TELAMON

美國安空人AM.ASTRONAUT

UNRYO

**VENUS** 

A. EXPRESS

CERRO GRANDE

KAGA MARU

ORI.IMPORTER

SILVER PHOENIX

NIK.GOLOVANOV

OCEAN ENTERPRISE 南非洲

FAR EAST VANGUARD新設內

STRAIT CONTAINER 基簇

ORIDESTINY

BENRINNES

FAMILY ACE

ELECTRO ACE

SLIDEFENDER

ASIAN JADE

ORI. SCHOLAR

**從PAC CONVOY** 

CHAR MOU

海坚琥珀。NEP.AMBER

海面強張《NEP.JASPAR

操业上海内LFRESCO

H.K. CONTAINER

GOLD ALISA

CAMPHOR

DONAM 1

SERPENS

麗 EVER SUPERB

成為 SHINSEI MARU

歌舞獎权

新加州、ZIM CALIFORNIA

HAI CHIANG

THE MALAYAN

HAI YUN

玉DONAM 6

KITANO MARU

ZIM EILAT

三角

華拉利亞

利本荷拔

美國貿易

 $\equiv$ 

(日期)(公司)

---

**----**-

-

**---**

4--

-1-

日本

中南美

日本

馬尼拉

地中海

新加坡

馬尼拉

日本

日本

日本

日本"。

新設內

美國

馬尼拉

南非洲

**發選士**芝尼

馬尼拉

上海

仕大美雄

新興行

日郵

蓝利來

郵

蛟

郵

興

H

乔新

港日

日

**漫港流美羅** 

馬士基

桥

光

海海

來

樹

國

邷

大

利

中

大

利

大

十二 馬士基

十二 馬土基

十二 東 源

**+≡** 

十三

太

Ħ, 翼

十三·港 恆

十三二馬士基

H

TÎT T

十三 魔

十三 恰

十三福

十三、连

十三中

十三、東

十四、協

\* - F-129 ::

一四

一四

十四恰

十四流

十四沙

十四海

十五日

十五 日

十五華

十五 川

十五美

十四 捷 成

十五,新與行

十五 資 隆

十五 日 郵

十五 東 方

十五章方

十五 安 快

十五天祥

十五 天 祥

十六 大 三

,十六 新與行

十六 東 源

十六天解

十大 利

十六 港

十六 港

十大大

十六 邊 行

十大 華 林

十六、東、洋

十大 川 崎

十六 海 要

十大 中 央

十七 海 陸

七七 太 古

十七 荔 慶

十七 日 郵

十七 大 煦

十七 港

十七 港

十五 港

太岩

十二一海

三直

之四二篇 三點噸十

月

盈

增加百六

白萬

# 開

速擴展民航 條國際國內 江新 機垣



新

現代貨箱碼頭葵涌 **驾梨、墨瑶珠、比利斯本(愛德雷特經歷羅珠)** 

收貨站:海運樹及彩虹德記

Papeete, Pago Pago & Apia Port Moresby, Kieta, Rabaul, Kimbe Lae, Madang & Wewak.

· 清港太古大厦四樓 電話:5-264311

墨西哥國家船務公司 歷西哥航錢 遠東——墨西哥

SILVIA SOFIA 458

六月十三日抵港 六月十五日開行

六月十三日敬贷

浦爾科及中美、科林多港

聖約翰、奔塔阿勒那斯。

:安遜那達、文些路、阿卡

收貨站:香港及九龍聯盆倉

貨箱截貨 到港 開行 Bunga Angsana 6月13日 6月13 6月14 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五地 6月29日 6月29日 6月30日 電話:5 453911(20) 收貨站"香港國際貨糧有限公司 葵蒲4號碼頭 電話: 12 246121:

週末及公衆假期卅五元

星期一至五十五元 (往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時正

每半小時開航一班

上環新塡地港澳船碼頭 電話: 444441·438648 九龍旺角彌敦道麗斯大厦 電話: K848188



Australia west Pacific Line

澳洲西太平洋輪船公司

南方船務公司代理福來輪船公司

香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓

阿代班與配行宜安街11 13號 電話2498

直航澳洲雪梨·墨爾砵·阿德雷特

比利士彬·佛力曼度·塔斯曼尼亞

十天到達雪梨(大量貨箱供惠)

電話:5 453911至20

# NELINE

航海		明机日期	The state of the s
地中海	NAGANO MARU HUGO OLDENDOLF VALVRAI Heinrich Armold Schulte	6月11日 6月12日 6月13日 6月14日	紅海埠:遮打, 蓝卡巴 杏布地, 亚散, 荷地打 蘇升港, 亞丁 地中海埠:馬爾他, 班
紅海	KAI MARU ARIADNE LARCH VIVIEN	6月16日 6月19日 7月9日 7月10日	四四。的黎波里。伊斯 坦堡、利馬索。塞德港, 亚力山大港、亞爾及利 亞,貝魯特、貝利士拿 李他其蓝、羅馬尼亞
<b>進 打</b> 全貨機船	KAGA MARU KAWACHI MARU	6月17日 6月25日	· 保加利亞。 直航 進打
孟加拉灣	★MAKAMATSU MARU ★賦谷仰光、可倫坡。 HAMPTON MARU	6月14日 7月8日	古大港・庫爾納・仰光・可倫波・
東非	IZUMI MARU	6月16日	蒙巴沙, 達巴斯薩拉姆
南	TELAMON	6月18日	德班·開普敦·伊利沙 白港。
西菲	ADELPHI YEMELOS	6月13日	西非各华

香港一中東全貨箱服務

十天直達:刁拜(DUBAI) M.S. AUSTRALIA MARU 6月19日抵港 6月 6月19日抵港 6月19日開行 7月6日抵港 7月6日開行 M.S. TOGHO MARU 往: 刁拜,他女,巴素奪,班特亞曼尼

往间處 碱他馬尼拉FROTAMANILA 美 蘇 髙 夫 KHUC ZHUKOV 西雅區 +-韓國領袖 KOREAN LEADER 洲陸編 利 美 SLIDEVELOPE AM. TRADER SPAIN MARU 南美 GLORY ACE += += += 線 馬士基 泰來總統 PRES.TYLER 美國 紐約長堤 百保利 NAGARA 十三 大 三 大 五 大 五 新 関 日 五 新 関 日 CORINTO MARU MAIN EXPRESS ZIM CALIFORINA 海崎川山下 十五 十六 YOHKOH MARU 郵利雅士 FAMILY ACE 港美太利 十六 東方爲業 輪平 十六 美國太空人AM.ASTRONAU1 十六 EVER SUPERB 十六 港港系 十七 AM.AMBER ORT.SCHOLAR ナセ 躩 CHAR MOU 十八 海 陸 十九 華 林 十九 隆 鄞 十八 海 十九 華 SL.DEFENDER GAMZAT TSADASA 利来非上高NL.FRESCO 安琪國力 ANANGEL MIGHT

ALTAI MARU 長野丸 NAGANO MARU 塞拉利亞 VALERIA 悉 OCEAN DIAMOND 奖 KORRIGIN SULU CAREER 沙 麥加多 MERCATOR 逄 克拉溜卡 KRASICA 十五 北野丸 KITANO MARU 十六 **□ 日** · 仕 安琪忠誠 ANANGEFIDELITY 十六、華 NIK GOLOVANOV 十七 海 GUANGHE 十八 天 祥 PROF.SZAFER 十八、利 天 弹 港貨櫃 沙 十九 Ħ

跳絲聯土 CHEVALIER ROSE FORTUNE STAR 寶 箧 十一新 ZIM EILAT ORT.EXPERT BUNGAANGSANA 孤 ASIAN PALM FAR EAST VANGUARD新設內部 POTO! ISLAND CENTAUR 十一 日 郵

至 委美和第五基的ILIE MAERSK 馬士基 更多夫 HUGO GLOENDOLF 香港岛:HKMSLAND 塞拉利症 WALERIA 型 AGANO MARU HAND GATE OCEANESPOIR 新 CHAR HSING 喀 拉 曲 BAGH E KARACHI 十八二束 海王碧玉 NERTUNE JASPAR 絲 PAZ ESTRELLA

風 CHEONG WING 新亞大蘭大ZIM ATALANTA 类 **炙** 美 BULSOOK 力沙馬士基LEXA MAERSK 安EASTERN MERCURY 1新加坡 世界之虎 WORLD TIGER **曼谷新加坡** . 妹 KOTA PANJANG 新加坡斑斓 租界之跡 WORLD LION 平 SWEET PEACE 頂 海域信子主NEPTUNE ZIRCON 安浦山丸。YASUURASAN MARU新加坡 . 図. 南 L NANSING I 蓝 黄土 P.ABOITIZ 馬尼拉 展來人 THE MALAYAN 海王黄玉 NEPTUNE TOPAZ 馬尼拉 十四 港 曼谷新加坡 洒 百利哈美和PATEVERETT 新加坡巴生 十五 風 SING WIND 題 露 嘉 随 LUCULENT 十五 新加坡庇姆 新加坡巴生  **お 北 CATTLEYA ACE** KINABALU LIMABELA新加坡巴生 DONG SHIN 雅加强泅水 逄 漫連尼土 BENRINNES 期尼拉 十六

· 日本 · 相峽貨版 STRAIT CONTINER 合意 DONAM 2 陶南二號 大盛丸 TAI SEI MARU 海 **基 SILVER STAR** 和平策南 HWAPYUNG DONGNAM祭山 妙 好 僧 MUEHLHAUSEN 日本 ---GLORY ACE SHANGHAI HAI YUN 漢 野鳥貨艦 FORMOSA CONTAINER合調 十四 辞 十五、永 HAI WANG 十五海 STRAIT CONTAINEK合理 YOHKOH MARU VENUS UNRYU SAN JUAN 陶南六號 DONAM 6 十五港與 十六 港 興 陶南一號 DONAM 1 羅利雅士 PAMILY ACE 海 民 HAI MING 永 裕

商 和 OCEAN HARMONIA 南非 EASTERN HARMONY西非 . . SEA EXARESS .... 四非 利索西門土和NL SSIMONSKERK 南非 勿號打馬士集MATHILDE MAERSK 西非 HEIN.ARNOLD SCHULTE ALTA 三分里 THREE STAR 拉高土取巴巴十二 建设高温 文献 OCEANIA MARINA 拉高土取巴巴十二 美国 OCEANA MARINA 拉高上超图巴 CHIANG HWA 拉高上超巴巴 数美国PADELPHLYEMELOS 四部 大 K GRAND WIND

廿九日開行 "DYNAMIC ACE"(VOY.66) 亞拉伯灣全貨櫃快速航線 直航: 公刁拜(十天逛港), 造文, 科威特, 巴士拿 六月十九日抵港 ▲澳大利亞丸 "AUSTRALIA MARU" (VOY.05/114) M.S."TOHGO MARU"(VOY.04/115) M.S. "HAKOZAKI MARU"(VOY,05/116) ☆ 養收 刁拜散裝貨働 ▲ 不往科威特 截貸日期: 船到前一天下午五時 收貨站:九龍油塘潭太平洋倉庫有限公司 電話:③480915. ②481775 **奏浦現代貨箱碼頭 體話:12-268289** (日本散裝貨只用麥涌收貨站) SANKYO LINE 三協海運株式會社 直航:小呂宋

M.S. "BRIGHT" 六月十三日下午十時抵港卸货 馬來人輪 M.S. "THE MALAYAN" (VOY.12S) 十七日開行 六月廿一日抵港 大 成 M.S. "SUCCESS" (VOY.10) 岩手輪 M.S. "IWATE"(VOY.12) 六月卅日抵港 七月一日開行 七月二日抵港 三日開行 所有一切费用及風·水·火險等意外·概錄收貨人負責· 置為往自由。由中語

学》建国。FORTUNEISTAR系列合理 大政治·SUCCESSO 、十八、東、方 下午三時 **学类图》北发统融。索院额共和國《荷蘭》比利** 時名用波》挪威、瑞典,以色列、播土、法图、希腊 ·黑洲络斯·美國(紐約)。南非·荷麗安的列斯基 島。加約。蘇里文、古布地、留尼旺。西班牙。四极 国人牙買加。 33西哥、哥斯達黎加、莫三桑格、扎依 第7 金亚那 \* 千里達 **- 坦桑尼亚**、京大利 - 紐西蘭 · 印度美四德、奥地利、尼泊爾 芬蘭(湖南牙)台灣、日本、南韓

加拿大、東歐夷、委內瑞拉、美國 (1) 今日平野 英國《北東爾國·東南國·西德·挪威·瑞典 · 男妻、奥地利、芬蘭、瑞士、匈牙利、波蘭、捷克 ・資源建・美國・資威夷・圭亞那・哥倫比那・牙質 加,巴哈馬、台灣、非律領

县北 FUTAMI MARI

新加坡巴生 十一"腹。昌 十一新興 振嘴行 第土芝

路成 大、歌 十五、天、群 **答** SERPENS 爲尼拉 新海和 NEW HERO 哥

十二新獎 和平 東洋 十二、招商局 十四 永 裕 十五、夏利行 十五、東方

幕 來 **非島伯美利JOHNEVERETT** 

和·奈·九·IZUMI MARU 東非 安敦出館、ANANGEL PIDELITY 拉索出區 大輪滿 TELAMON 南非

ORIENTAL AMBASSADOR AUSTRALIAN EXPLORER 和來自由城

ORIENTAL EXPERT

ASIAN JADE

Jayapura, Honiara, Santo, Vila, Noumea,

SINKIANG

SHOVALINE 昭和海運株式會社 全貨權航綫(銀收冷藏貨) 往美國西岸及加拿大埠 (象收往日本、台灣及小呂宋貨幣)

.S. "GLORY ACE" (VOY.26" M.S. "ELECTRO ACE" (VOY.44) I.S. "FAMILY ACE" (VOY.32)

M.S. "ASIA ACE (VOY.99)

中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME LTD. 皇后大道中陸佔行大樓。南語:每-257091-7 。與門於皇子馬路38號式樓 高品:7618,83815

圈樂娛

衞 試片招待 國辛免 約法三章

洛髮

西台標探二日

歌星陣容鼎盛

使文、張德麗、湯俾柴及熏妮等等。 (作文、張德麗、湯俾柴及熏妮等等。) (中文、張德麗、湯俾柴及熏妮等等。) (中文、張德麗、楊本華、陳秀美、張國榮、仙杜拉、葉振棠、伊香港復康會之用。)

为 大奥極,計極研究 記者間?劉松仁未完 記者間?劉松仁未完

目子か紹

成績好

琥珀的成因

AND MALES



女 姐

能助庫

和雨

利籌線

師林世昌、公關及官傳經理園園沾等高層人員親自迎还。 總經理鴻瀚英、常務實事特別助理莫何敏儀、第一台副總監黃森、總工程十)日上午十時,該國一行五人拜訪麗祖、由該台副總經理鍾景輝、助理美國電影電視業總裁協會遼東視察團、上週抵港作視察性遊覧、昨人美國電影電視業總裁協會遼東視察團、上週抵港作視察性遊覧、昨人 美影視總裁協會視察團 元朗文藝協會結業演出 麗的拜訪 **層面出席。 編版伎達、羅拔史密斯、羅德** 

行五

施應

對

定請 座速

色作!分追

結就渴性性別對開 線地,凱舞其,海

李居安率四愛徒



歡樂今宵內容 伊雷昌 相 接受訪問 八生觀

**匯豐銀行** 

**分話滄桑** 

霞靑林 嬌鳳林 林祥秦 華宗 身修梁 蕾亞歸





IN AMERICA

# 世界 再年度最大足球

# 眞馬德里奪六屆錦標戰

阿積土和拜仁先後蟬聯三屆歐洲盃



盛會

隊走河湾置

四百欄亞洲新 女教師賴

時上身已不如前三個撥那樣俐落。跨第九個撥時,還切了兩個二個變道,賴利縣跑過潛台時,觀象一起大聲替她打氣。這時

康體處乒總聯辦

屆學

再少年期 於工廠街遊樂場琴



# 法國公 五 度 输 元

一九三〇和一九三二年,四度贏得這項大宿將字和高傑親自將儲穩獎杯頒予茂格。字

法,曹武去擊敗沒格,始終沒有一次報捷。卡魯拉強斯,在準決賽中淘汰干納斯後說,三局,擊敗美國的卡魯拉維斯。三局,擊敗美國的卡魯拉維斯。的姿態,另然晉入決賽,在衆盜所歸下,以的姿態,另然晉入決賽,在衆盜所歸下,以

電話五一大四一五四三 職事處) 英島道八八四 康樂體育事務處(東區 至八八六號地下,查詢 至八八六號地下,查詢

東第一局,時間用了四十一分鐘。 · 卡魯拉迪斯斯比較拉近至四比五。波格取图 · 卡魯拉迪斯斯比較拉近至四比五。波格取图 · 卡魯拉迪斯不能管到中點甜頭,很快就以O 頻頻左右開弓,希望使波格波於奔命。 / 次數是一局,時間用了四十一分鐘。

足總副會長名稱

今屆將修改章則

| 時舉行、費用無位拾元

體活動

於健康邨二期空地學

·在漁灣社區會堂學 (三)漁灣邨太極 以上三班均於七月

華泳聯會十五

卅四屆就職

一些重要的事情沒有充份的時間去愼思,而草草了事,還是很令人痛惜,其他的就是想到那裏做到那裏,很多時寫了處理級照產生的問題,反杀先生:多謝你的來信,一般管理人員除了對特別重要的事稱作安排

版來說,管理員在公司一天之中。 顾有做日常性工作的時間,但也即所行公事。 一旦等到高潮期來臨,就可以從容地迎接比較複雜,的所行公事。 一旦等到高潮期來臨,就可以從容地迎接比較複雜,的所行公事。 一旦等到高潮期來臨,就可以從容地迎接比較複雜,可時候,而且大致呈現有規律的型態,有些人的粉練高潮在上午,可以工作效率倍增,使時間經濟化,實是一位管理人應脫解及實驗的工作分類,對管理人本身,如果上午是他的低潮期,他可以先處理在下午,對管理人大學,如果上一是他的低潮期,他可以先處理也下作效率倍增,使時間經濟化,實是一位管理人應脫解及實驗的工作分類的時間,計劃當天該做工作的如我們有恆心每天顯意花五至十分類的時間,計劃當天該做工作的如我們有恆心每天顯意花五至十分類的時間,計劃當天該做工作的 

· 充份利用自己的能力週

何問題,歡迎來信。

一、以合理的順序安排反覆而連續性的工作。

一、以合理的順序安排反覆而連續性的工作。

一、以合理的順序安排反覆而連續性的工作。

一、以合理的順序安排反覆而連續性的工作。

一、以合理的順序安排反覆而連續性的工作。

一、以合理的順序安排反覆而連續性的工作。

一、以合理的順序安排反覆而連續性的工作。

難入 昨 日來三艘 新 眉

來 百

時別留意·從選報名。 特別留意·從選報名。 在改念加之除伍,至

谷認煽動他人 襲警 治院 用 到 他 庭 辯 認

長得被並事送館見知鏈到乘午發蔡侯形發名馬屬庭聆在值伕社,推告且,立鎖到有被首單五當黃今,後馬塲、自訊粉警被訊當他因有但即起首何一被撤 時日自日全二場經續辯,隨務控义次的而人沒上,被事堆告到許○辯賴案人職理由〉由裁人類沙被人滑推有前以告致男林娛,四時訊證到員麥辯於太利員動田

首少年排球斑

酒港 管理 雪蒜協會 專棚 解於

續辦老

〉健康雙週

並助檢查健康

連串老

人健康講座

葵盛耆康會中

心擴服務

厦新高最層十四建

建

大達

荃

湾

|衣 涌

新

吏B

鎭

續灣垄

邨堯祖涌葵

A

区屯

日九廿月四年申庚曆夏 海洋公園 中心舉行 耆老暢遊 石籬社區

尿與量血 型 短 及 影 片 短 皮 影 片

梨木樹會堂歡慶 舉辦家庭 中樂晚會切 有 週年 塡

免費入場券及塡字表 行待 格備索參加同樂 屯 民

馬首轉 投屈雅

英趣者可逕向該會堂索取・或電.一二十八章人仕。由於是次音樂會取爲嚴肅・於是一個中樂欣賞晚會得以訂於六月十姓高・不少人對中樂欣賞鑑之若驚,更

都

老之歡迎。

报

荔景

高城海區上興築。在青衣島一個可容一萬居民・而在荃灣西並顯示香港房協會亦為沒在荃灣區內增建率個屋邨・預定分差期的大厦。 金期的大厦。 在今後増建的新河中,当太島第三個屋邨已央定在即將開始在今後増建的新河中,当太島第三個屋邨已央定在即將開始

萬

北葵

泊車

司甲機時

現日建至叁

即

建至叁十多季,可俯瞰整值葵涌逼,暖瓷相當美强,獲入住的居民可快將可雄龍荃灣的四十層高新心大厦,是南葵涌心亮心的新建部份,起莞邨等的新建大厦。

一後, 一後, 一後, 一個人要負責的 一個人。 一個一。 一個人。 一個一。 一個一。 一個一。 一個一。 一個一。 一個一。 一個一。 一

・五而來八季・季跑匹日場下現匹估共出四有

定比44多匹有〇七五十季成 配今四有〇七五十季成 配今四十一五五十 配今百一成百岁十,四十 八爲四季爲六,六前, 其少十,歷十下四一共馬

日馬祗

李賽馬場次

全季共跑六

The state of the

包括日馬出

農曆年初一適逢週末跑賀歲馬

天星期日比賽

华為馬紹

會宣佈來季賽馬日期已編定

四個分子。四個兒子。四個兒子。一氣呵成也,一氣呵成也。 原楚

幕銀上搬劇視電的迎歡所人萬百數期

作峯屬閉巴更馬人班原後 福恒 金 的形象,在等擊動作方面,則人大獨和徐少强遭對難兄難弟, 樂華坪茂年地蔴寶樂門聲聲 灣島星星泰都 對語粵 場夜午加樂民•聲麗 行發譽榮主公金

飛高 水金李權 世永

特陳 陳 軍 忠 軍 是 電 星 信

・宜不量兒・

方山一笑相逢・問遊興著無・要風速去?
方山一笑相逢・問遊興著無・要風速去?
方山一笑相逢・問遊興著無・要風速去?

方山一笑相逢・問遊興著無・乗風速去?

輓鍾庸

小朋友五零六期出版

有獎填色賽歡迎參加

日一十月六年〇八九一曆公年九十六國民華中

李維安父女書畫展 學行獸術神河展今在藝術中心

心経」。数迎る聴・計集文章

( 李維安父女書

**麥維安作** 

)日(屋期三)下午

《范居土續覇「般若波羅密多一五時半至七時在香港大會堂上佛學班同學會·於今(十一

三輪・法相・世

今日

佛學講座

巴海教總會歡送 袁其良議員赴台 將赴吉隆坡主持大會 朴明姬書

| 合,請袁氏主持。九日

多册・情形繁烈。契施 東恋食数友・即席售出 一表其良生平」一書・ では、 では、 のでは、 のでは、

型仕女参加云。 室,有数**装座**談會

湾卿大厦十一樓 C 座六 時,在尖沙呾中間道何

服裝設計

師費雯

辦布公仔速成班

培道會問 聯合慶祝父親節

生陳一致 

明珠社佛學初階班 心瑩法師續講 

での電車無地敵?潤千鐘

集」小學字符及以傳文任一獎) 實際實際。依約打鐵路,白鶴遺音,丹臺清縣 一等紅 庚申錦山修禊用鹿潭韻 一等紅 庚申錦山修禊用鹿潭韻 一等紅 庚申錦山修禊用鹿潭韻 一等紅 庚申錦山修禊用鹿潭韻 一等紅 庚申錦山修禊用鹿潭韻 一等紅 庚申錦山修禊用鹿潭韻

八十四號冠華闰十五樓(B一)「別解脫戒」,歓迎参聽。武址刊開班,本週日(十五)早十時

到而今,風指幾清明?且喜流風餘韻,詩壇祭酒,殷勤擇管論經。摄當年,關隱塵深處,甚賢人天氣,少了流爲。翰 

揮毫・好友美談相對樂陶陶。 泉清。廣淡曲流經潔亂浮萍。 泉清。廣淡曲流經潔亂浮萍。 新無熱徑環山錦。靜寂塵香沁。落花飛絮逐

**春風。** 山厨酒肴旣備 香海三春,錦山九複。



**刀楔藝叉集** 

庚申

·12个:甘後:·軸低下土,心 ()陳以乃孤一春:樹白:淋个 交枝磨別明山鐵山へ,一水瀉彭

(行舉樓八堂會大在,日州至八廿月本。展費人十生師棟陳

(行學樓八堂會大在日州至八廿月本·展賽人十生師棟陳 

(彩水)枝荔(上)

(彩水) 瓜凉(下)

合辨國 部及香港電台

课,课程共五路。有舆一名云。 大的堂阁坐八楼北室上一匕四二九四五四逢铜報艺六下午二時华在香港一 越者,可晚赋;三——

佛學班

同學會

爲

康順詩詞近稿

費經募籌院老敬蘭木花映運海假

)九〇七三李武凡

小但在的 英以她**娘** 的小家要

换答路· 條允計· 件了小英

太過份

所以我知道她不會再要你的帮

妮芙

她原很愛妳的

縣海

留便

樂起來

天路景

・出銭出力・又3 投題税過・但小T

生人 英 的 怒 的

忙了三天・佐賀要奇賢宛

**温** 

成悉祥昭

始 時 排

**建到了一阵耿耿,却不知** 交通安全運動宣傳展開。

道是陰魂不散的死體到 老章,態你怎樣,我老 太乙哈哈笑道:「

放。十話三弦高工 背有一次 地分的 い 卵左 い 定 島 い 多 ・ 的 ゆ ? 現 第 右 我 了 低 我 弱

是否太細?逗籠

楼梯响之已久,應見人下來了所得稅,服新稅額徵收。

**園高温低・有時一路下** 他仗意地勢熟識・

都有咁覧

番比試,情况又自不同

**七六五四**號

日一小一数

見多

一起差盆 推 爾 一選不 · 條 一 嗎多不剪了

窮追

也展開經功,在後

像情恨(一三三)

可是兩類心都鉗上了烈情人,裝面重又和諧快

電梯打有如陷阱之故。

瓦面上一溜烟也似飛奔 程蝇」的輕身功夫,在飛身上瓦,腹開「人+

・想請你勞烈過來一次。一般伯伯・我是伊芙・她優通了電源不要你理。」伊芙冷哼混一個人。」說完立了起來去過不要你理。」伊芙冷哼说四名。」

· 請爲伯伯來了,現在 話給周伯伯, 詩他現在 北寫了出來,伊芙冷

4

也許要預約到明天的,占美說:「這個印迹,

僑學

夢摩,也世里一。 為我早那夫我 一,所已件少不 近担把事校是

数了她的年龄?" - 究竟這個老太

块础必何

來心性是

郭日尚垂

が政

TO SE

銷规 了電話,說要一

安在此地坐一凹、我有些事,出去一个了极後對侍者說: 门後來到了一家大酒店的德國**愛國**,以此,你候我吧!

· 强亦娟送他們到電梯門外,開处打開,她打開後· 强亦娟送他們到電梯門外,開入下樓進汽車, 阿珠致謝後即退,榮敬嚴喝了兩口茶即告罄

来交異体。」。有例把日本最子会異体,

與何樣飯 你?比的 同阿較地 去琳好方

国城市松

· 會去配一些東西 伯母與叔叔· 小

· 一我感觉的·不知是 · 一我感觉温馨的 · 不知是

公会茶出來了・叫了一些「公門早些吃饭・早些去配質な食法的。」張琳點頭。

配東西。」

英典 教 珠 越

小的手抽中的日本原子

可以

。 時中說這模 極與一般 一首「古ि 右右行」的 長詩

量可採亚

她也是答

在衣袋

清

鐵劍風雲

伯君了君本在她手上的那條貝壳吃飯吧,我自己走去瞧職就成。

不好意思要……」她發髮地望了望手中你見子在心血檢拾貝壳,又把它們由結太大,你若喜歡,就拿去吧!」

未 有 低 以 在 以 致 生 别 :

海

の・下班五點確在となる見が限了・我很嫌が我們無算是有過美好が

兆文决定不理對

淡態

孕裔似笑非





小小規許曾然實却 英王模多好。際不 教很。的小情智 選了小 · 玉形久

# 日記一大韓和田姆吸水時建行程表情美



台灣豪華旅遊團

**\$1970** 

持點:兩程內航機往返花蓮·以減少舟車勞頓之苦 環島行程包括:台北,中正紀念堂,動物園 花蓮、天祥、阿里山、溪頭、高雄、墾丁。 第一天:香港一台北(圓山大飯店)

第二天:台北一花蓮一天祥一花蓮(花蓮亞士都大飯店) 第三天:花蓮一台北一日月潭(日月潭觀光大飯店、) 第四天:日月潭一阿里山(阿里山賓館)。 第五天:阿里山一高雄(圓山大飯店)

第六天:高雄一澄清湖一墾丁一高雄(華王大飯店) 第七天:高雄~佛光山~溪頭~台中(中港大飯店。) 第八天:台中一彰化一六福村野生動物園一台北(希爾頓大飯店) 第九天:台北一故宫~陽明山~中正紀念堂~香港

美加、歐洲

≥HK \$8900 ≥HK \$7890

日亞營業部:5-245011

(逢星期日出發)。(逢星期六、日出發 特點:收費特廉,服務行程一流,阿里山,溪頭,佛 光山・中正紀念堂・動物園・一程内航機・横

貫公路。 第一天:香港一台北一陽明山一故宮一北投一台北(希爾頓大飯店

第二天:台北一野柳一花蓮(亞士都大飯店) 第三天:花蓮一太魯閣一天祥一梨山一台中(中港大飯店 第四天:台中一彰化大佛一溪頭森林(漢光樓)

第五天: 溪頭一阿里山(阿里山賓館)

第六天:阿里山一嘉義一台南一高雄(圓山大飯店) 第七天:高雄一澄清湖一佛光山一日月潭(日月潭大飯店 第八天:日月潭一六福村野生動物園一石門水庫一台北(統一大飯店

第九天:台北一香港 大韓營業部:3-699411

除向航空公司查詢外,請向下列各大旅行社查詢 簽証需時·報名從速

百福旅遊 5-259241-0 3-670091

安行旅遊公司 3-958823 3-958833

海洋旅游。 3-660208 3-671165

旅一席 城 H-231097-0

好世界酒樓 旅遊部 K -7426004 K - 7426400 萬年旅運 5-456445 5-457700

永康旅運 3-665616 3-690568 康年 旅行团 有限公司 H-257148 H -224765

康樂旅運公司 K~686482 K -674553

1888 九天特級豪華團

日本\$2988八天特級豪華團

東京·太陽坡·趙座·箱搜·雷士山·五合目·白絲瀑布·盧芝湖·京都·大阪

獨立成團・直接經營・集團實力・絕對可靠

增投永安百貨公司健的旅遊服務中心

萬邦行・永安中心・摩頓台・美学

中環連下佛太原 1606 室-尖边咀望 光行1122室

**霍坦·安良·名古屋·日光·桑747珍寶豪華字榜·全程一流酒店**。

美加八天探親團

歐洲15天逍遙遊

—明旅行社 有限公司 K = 671059K -675681

\$ 3480 專

\$4590| 遊

中大旅游 有限公司 H -431331 H-433161 澳門大東旅行社 有限公司 H-454876 澳門 82902

# 3-699327~0

昨天的鐵幕·今日的旅遊樂園 獨家豐富精采節目,絕對豪華 一流膳宿旅途最安全舒適

# 東歐中東希臘遊

特約經銷世界各地廉價機票

九龍尖沙咀東英大厦207室

旅

HOLIDAYS

韓國四天

\$ 1990

逢星期日

3-696136

\$2300 \$1090

\$2150

\$1990

\$2900

\$3650 \$2900

\$6280

\$7789

\$4200

\$ 1580

\$ 3390

\$7690

\$7890

\$ 3390

\$ 2750

\$ 4200

\$3580

\$1990

\$2190

逢星期一、四、六、日出發 七天 \$-1790 住圓山等一流大酒店 八天 \$ 2090

分社直營・獨立成團・專人領隊

多、中大

全清邁四天

\$ 1590

逢星期四

桂林、南寧、柳州

全曼谷芭堤雅桂河橋六天

九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1105A室

· 所谓"利。"明日学表的1524章

3.689291

日本本州七天豪華團

美加夏威夷十天遊

菲律賓碧瑤七天

**奱國瓊威夷七天** 

美國加拿大十二天

英航歐遊團十五天

星馬雲頂高原八天

韓國華克山莊四天

韓日富士山八天

台灣環島九天

全日本本州九州十天

星馬泰雲頂高原十二天

美加東岸十天遊

倫敦八日遊

★代辦世界各地簽證

日韓豪華遊 菲律賓 \$1499 逢星期六出發·食宿一流 月7,14,21, 28, 7月5,12,19,26 本州七天 \$3280 七天名勝遊覽團 6月14.30.7月26.31

十天北京。蒙古、呼和浩特 7 十天北京、杭州、上海、廣州 7月21.8月10,9月28 專校 \$ 3590

# 3-886133

彌敦道748號A始創行803室

每位減收

★代售歐洲〉美國學生機票

## 九龍彌敦道518-520號彌敦行七樓

曼谷桂河橋 七天\$1880 逢週六出發 台灣急証 \$150

逢週六出發 韓國豪華團 四天\$1990 十天交証 六天\$2680 特快台証130泰証100廉價機票

台灣酬賓團

九天\$1850

5-261686

5-227916

南京 無錫

韓台百貨包收包賺包退貨。

### \_: 5**-73**9228-9 \$1,780 台灣七天團

日韓七天團 \$3,480 1,590 \$1,950 歡迎電索行程

代理各國特廉機票 香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

# 3-678734 3-692729

星馬泰12天聯遊豪華團\$3390達星期三 星馬8天豪華遊覽團\$2750途星期三、六 夏威夷7天波假逍遙进\$3490二点三、四六日二 ※優待本報讀者《凡持本廣告報名

一律減收 \$100,歡迎電索行程表

### 疾倫施游 梁川川以近 電話:3-854736 3-854673

台灣七天,九天 逢週六、日出發 逢週六出發 \$ 3680

\$1990 辦理各大航空公 司機票及簽証並

馬星泰11天・7天 豪華图 逢週六出發 主辦國內旅遊團 \$3590 \$2890

豪華遊

\$2190

曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1790

代訂酒店廉價機票及各國特快簽證

九龍彌教道570號基利商業大厦1601室

÷ H449838

歐洲豪華團

人代辦台証\$130循正式手續

日本本州漢城七天遊\$3380

夏威夷檀香山七天遊\$3490

新航美洲西岸十天遊\$6289

台灣環島七天遊\$1890

英航歐洲15天遊\$7890

馬星泰11天遊\$3590

# 美華3-301373 HINA MAY WAH TRAVEL CO. LTD

機票\$630 台証\$130 台北機票十酒店貿\$760

雙十國慶貴賓團等\$2250年\$1820~\$1550 韓日台菲星馬泰豪華團每週出發費用最平享受最好 凡参加本公司各地旅行團致送14K高士金筆

# 国 K889002 K859338

非七天\$1380 \$1550

基督教 1-月聖城大會 7 台灣 14天 \$ 1900

秦國 七天\$1790 韓國四天\$1950 韓日九天\$2790

## 旅運企業有限公司 5-456686 六線

5-443114-5

北京天津十天遊\$1850 出發日期: 26/7 4/8 16/8 星湖號兩晚一日廣川遊 逢星期六出發\$280

代訂廣州流花賓館豪華房 德輔首中181號大新行四樓全層

### 5-765017 (南綫) 校 5-765035 行 5-776685 TOUR 社 假自 2P.M-6P.M 銅鑼灣機票旅行團市場

台北四天\$980 馬星六天\$2300 馬星泰\$3088 韓日七天\$3288 夏 威 夷 \$3488 韓國四天\$1988 菲律賓\$1488 特平歐美機栗、各地簽證、代辦工廠、社團旅行團

優悠旅行團香港報名處 銅鑼灣抬和街9號莊士商場大厦1407室臺華戲院對面

# 5-438231

住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機 出發:逢星期日

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 八天\$2650 七天\$1840

出發:逢星期三、日 九龍旺角廖創興大厦415室。按3

香港中環季寶椿大厦512室

# 5-452460 5-452467

中華航空公司贊助 特選高級豪華團 逢星期六出發

HK\$5,650起 美國西岸 HK\$8, 990

詳情請向各大旅行社接洽

北廻鐵路野生動物園 七天\$1788 九天\$2190 逢星期一日出發。持證特價優待

**□** □ □ 十天出證 \$ 150 日本本洲九天\$2990

東亞。永安飯店餐助天天出發

旺角彌敦首636 聚銀行中心905室 3-306331~4

## 宣生 旅H-433384 宣生 連H-433385 P口社H-436798

全台灣九天\$1950 日本本州觀光團 五天\$2680 夏威夷環島團 七天 \$ 4090 九天\$5650 美洲西岸豪華團 <sub>藤</sub>國內為豪華遊覽團 節目豐富 行程一流 歡迎垂詢

### ,5 257148-9-0 5 224765

台記由\$805起至\$1195 機票十酒店十機場接送

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉

# 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

### 3-694971-4 3-695545-8 12-424125-6

逢星期日 \$1950 曼谷六天 逢星期六 \$3580. 日韓八天 逢星期六 \$3380 日本本州七天 星馬泰11天 毎週出發 \$ 3690 台灣七/九天 逢星期六 \$1700/\$1850

每週出發 \$1650

菲律賓七天 允韶头沙川Jin dow P 流汗源 A 一起 德立大地 有忠 拳。2.大量街上活石咖地车

# 5-420244

上海 廣州 +天泰華團 \$ 2880

三程飛機直通火車返港 7月8日 8月12日

廣州從化荔枝團三天\$330。7月9日3日

干諾通中24-25號中華總商會大厦305室

全泰國 曼谷六天 \$ 1890 清邁七天 \$ 2190

寶島 暑期特價團 九天\$1890 早機去,晚機回 逢星期二、日發

逢星期二出發 中環干諾道中六十號趨約行一樓

自ヒ大 旅運 IATA AGENCY 有限 SINCE 1958 NANDA 公司 次 迎 行 家 NANDA 公司 採 題 行 家 5-223137-0 5-223553 採 購 機 票

美 加11天\$5588 FD度萬千姿彩 9天\$5688 歐 洲13天 \$ 7788 | 尼泊爾萬千姿彩7天 \$ 5688 ◆台 灣 7天 \$ 1888 日本九州 7天\$3588 7天\$3588 ◆非 島7天\$1588 日本本州 ●泰 図6天\$2288

· 逢星期六出發 信用可靠 歷史悠久 香港中環軍打街中建大位220室

# 旅遊有限公司

歡迎來電垂詢、行程備索

中環德輔道中130嘉大生银行大应605毫。

五天精選遊 \$1690 % % % % % 七天豪華團 \$ 2280 % 10, 17, 25, 78 28, 28, 29, 馬羅

十天豪華團 \$3590 % 3/1/8/%

## 5-259241(10線) 3-670091(3線) 曼谷・芭提雅

七天超級豪華團 \$3290 % 兆 外 % % 馬星泰

香港德輔道中45號永隆銀行大厦八樓



**先達派運有限公司** 香港軒尼詩道48-62號華光大廈1302室

電話:5-278361,5-279013

廣西精選團

桂林、柳州、南寧七天

全程飛機從香港往返桂科及南寧、早機去、晚機返、足七天行程 遍遊三大名城 四大岩洞 乘船暢遊瀉江及山水甲桂林之陽朔·住宿瀉江飯店 空氣調節房間 \$2,280,00. 逢星期日出發

桂林、陽朔五天團

全程飛機從香港往返桂林 遍遊山水甲天下之桂林、乘船暢遊漓江、住宿漓江飯店 (空氣調而爲間)

\$1,780.00. 6月5, 10:14, 19, 23, 28日, 7月及8月每天均有關出發

### 江南十天精選團

三期星

南京、鎖江、無錫、蘇州、杭州 全程飛機從香港往返南京及杭州,遍遊 江南五大名城・乘船暢遊西湖及太湖。 住宿新賓館(空氣調節房間)

\$2,980.00. 6月6, 13, 20, 27日。 7月4,6,11,15,20,24,29.

8月2.7.11, 16, 20, 25, 29.

是明、石林六天團

(英飛梅復為)春往 战昆男 (《观查台)林奇星、品質過稿米。

粉・田七八銀建

\$2,480,00 7月5,10,15,20,25,30日 8月4.9.14 19.24.29日

昆明、石林、南绿巨天图

來機構從香港往常能期及南南「兩海衛首右衛」而林

一奇觀、岩洞奇景、品智闻省不同之風味符 \$2,750,00. 逢星期日出意



## 台灣彩虹七天豪華觀光團

逢星期日、一出發

第一天:香港~台北(圓山大飯店) 第二天:台北~野生動物園~日月潭(明潭大飯店) 第三天:日月潭~溪頭~台南~高雄(圓山大飯店)

第四天:高雄一澄清湖一彰化一台中(銀河大飯店 第五天:台中~梨山~東西橫貫公路~太魯閣~花蓮(亞士都大飯店

七天行程;

①香港-台北

⑦台北-香港

③日月潭-溪頭-高雄

⑤台中-梨山-天祥-花莲

第六天:花蓮一台北一故宮博物館一忠烈祠(圓山大飯店)

第七天:陽明山一總統府一香港

อกๆกรก 保障

簽証需時 報名從速 詳情請詢下列各大旅遊社

> 百蘊旅遊 5-259241 5-250361

安達旅運 5-266421 3-686231

宿:奥林必克大飯店

星嚴旅遊 5-243068 5-249622

出發日期:

聯邦旅行社

均輝旅遊 3-670021-0

9, 16, 23, 30 H

7, 14, 21, 28 H

4, 11, 18, 25 H

大東見聞旅遊 5-230456 5-251101

# 暑期特選蒙華團

3-307047 | 5-241276 5-255707

金豐旅遊貿易公司

5-249142-5

飛進旅遊公司。

怡達旅行社 南華快捷旅行社 5-436311-5 5-432919 5-432945 樂意旅遊有限公司 京華旅行社

5-265081-4 5-266107-8 獲加旅遊有限公司 3-948142-3

新加力的 AT AT 23 ET IO

5-456686

達明旅運

利安旅運有限公司 3-7213183 3-680022, 3-682727 公司 3-969861 3-965097

⑥花蓮-台北-故宫-忠烈祠-中正紀念堂-台北

報名查詢請與下列各大旅行社洽

②台北-六福村-石門水庫-日月潭

④高雄-澄清湖-佛光山-台中

宿:明潭大飯店 宿:國統大飯店 宿:中港大飯店

宿:海濱大飯店 宿:奥林必克大飯店

利達旅運社有限公司 3-676882, 3-666779

5-245822 安康放運 3-303271-3 振豐旅行社 山友行旅遊部 3-209286. 3-801154 3-968111. 3-965806

萬順旅行社 3-306142: 3-306561 金輝旅運貿易公司 3-968132. 3-951635 金門旅遊公司

3-319151-3

### 熨 泰

六天\$1,890 七天\$2.150

巴舢埠、曼谷、皇宫、玉

佛,鱷魚潭,芒堤雅,珊 瑚島・玫瑰花園・水上市 特點:住宿一流大酒店,節目豐 富,來回均乘噴射豪華客

日期:逢星期四及星期五出發

: 訂酒店。

機・回程可延期留後及代

# 其作性實

七天豪華團 \$1490 遍遊:碧瑤・夏蓮娜・大富郡

百島・蟻島・大谷地・百 勝灘・馬尼拉市。 特點:行程最豐富,全程採用最 寮華之冷氣遊**覽車**○獨立 成團專人領隊。 住宿最豪華之國賓及假日

等五星大酒店。 - 五月17, 14, 17, 20, 23, 26, 29 六月1,4,7,10,13,16,19,22 七月1.4.7.10.13,16,19,22, 25,28,31

# 是言为一种。

香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1301室 電話: 5-220069 5-210189 5-214409

七天\$1990 九天\$2190 遍遊:台北,陽明山、野柳

故宮野生動物園,芝蔴 城,高雄溪頭,日月潭 ・台中・梨山・花蓮 日期:五月10,17,24,31 六月7,14,21,28

七月5.12.19.26

美加西岸 美國西岸十天 \$5990

美加西岸十三天\$7990 歐遊團\$7890起

日本(本州)七天\$3380 日本(九州)七天\$3630 |韓日(本州)八天\$3580 \$ 1990 韓國四天 \$ 3690 馬星泰十一天

\$ 2890



超鵬旅行社有限公司 電話: 3-671091-3, 3-694345-8, 3-694195-7

\$4590 夏威夷西岸探親團8天 美國西岸觀光團10天 \$5990 \$7990 美加西岸觀光團13天 美國東西岸加勒比海團13天\$8800

旅程安排新類、遍遊美國東、西、南岸及加勒比海鐸島風光。 華藉領隊隨團照料,超無語言隔膜 回程可自由停留,並代安排前往各地探親

百勝灘、碧瑤、螻島樂園 文化村,火山湖,海上賭場

七天\$1,590 ●多次豪華夜總會、五星酒店確一流。 節目豐富設充實,乘坐菲航勝一籌 遙星期四 依期出發

七天\$1,780 九天\$1,880 阿里山,野生動物園,芝藤姣 • 專家策劃 · 行程創新 · 內容充實 · 節目豐富 。內陸機飛花蓮,多晚夜穗會,成本全港最高 ■ 住宿—流大酒店,早機去、夜機返。足九天

台北四天自由團 機票十酒店十早餐十接送HK\$995. 天天出發

馬星七天

桂河橋、芭堤雅、佛統大佛塔 玫瑰花園、金龍仙洞、鱷魚灣 七天\$1,850

● CI 簽証只需三天・快捷妥當 節目豐富,行程精心策劃。 选星期六、日出發

\$3,190.00



7天環島遊 9 天亞里山

菲律賓

美加

(包個人出入境証費用) 6天 \$2,550.00 日本本州 日本本州

\$2,980.00 8天 \$1,499.00 フ天 13天

3-886353 5-254431-6

\$1,798.00

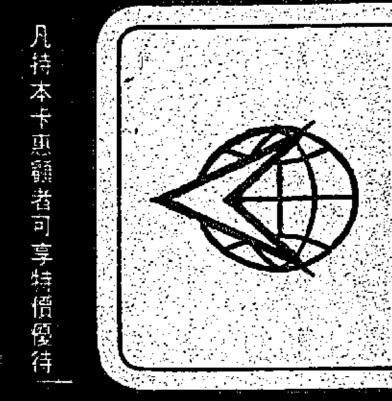
\$1,998.00



(特級馬星8天團

•聖淘沙馬星8天 \$2,790.00 聖淘沙馬星泰12天 \$3,490.00 • 泰國桂河橋5天 \$1,790.00 \$2,150.00

・全泰淸邁桂河橋フ天 九龍彌敦道銀行中心大廈716室



### 貴賓卡 VIP CARD

香港德輔適中24號廖創與銀行大厦1701室

對塞就運 LEE WAH TRAVEL & TRADING CO. 香港駐角攝敵的636英銀行中心905室

TEL:3.306331-4

### 台灣澎湖 (免費代辦台証)

寶島芝麻假期環島 七天 \$ 1788 造墨期一四出發 阿里山溪頭芝麻城 九天\$1980 造星期六出發 暑期澎湖芝麻城環島 九天\$2190 7月21 28 8月5

解新行程。三程內陸機》三晚夜總會

住画山美海滨。明潭(圖統)李顯等

## 日本本州

七天\$2990 7月19・26・8月2日 士山·山中湖·大涌谷 音止瀑布・白緑瀑布・冰 穴,濱名湖,名古屋,奈 更·大阪·京都·御殿場 住宿:銀座第一、山中湖

名古屋都,大阪第一大酒

# 馬星泰

十一天\$3390 馬塁九天\$2690 九天渡假團 \$2690 **屬星六天\$2390** 佳宿總統靈頂國賓 半島芭堤雅凱悅 曼谷芭堤雅 淸邁桂河橋 六天 \$ 1790七天 \$ 1890 逐星期六一出發

# 台北假期

台北機栗十酒店 四天\$799 包早餐四天\$1100 麒麟,東亞及永安飯店贊助天 天出發專人接機住宿三晚兩人 一房超值享受中華/國泰十中 央大飯店

雙十國慶祝賀團 十二天\$1890 10月2,3,4,8日

克蘭航空

5-224611

5-237266

恒河旅遊

3-920169

3-958833

# 特廉機票

美加英法荷 移民・探親・學生 代理各大航空公司機業 中華航空公司

美國東南亞機栗特約代理

特快台證 \$ 130 + 天出版



第一天:香港一台北一陽明山一故宮一北投一台北(希爾頓大飯店)

第二天:台北一野柳一花蓮(亞士都大飯店) 第三天: 花蓮—太魯閣—天祥—梨山—台中(中港大飯店)

第四天:台中一彰化大佛一溪頭森林(漢光樓)

第五天:溪頭—阿里山(阿里山賓館) 第六天:阿里山—嘉義—台南—高雄(圓山大飯店) 第七天:高雄一澄清湖一佛光山一日月潭(日月潭大飯店)

第八天:日月潭—六福村野生動物園—石門水庫—台北(統一大飯店) 第九天:台北一香港



### 華僑識旅運際 標準旅行社 七海旅運際 5-261071 5-447137四線 5-246228 5-261072

星展旅遊響 萬年旅運公司 5-243068 5-456445 5-266498 5-457700

5-247818

超鹏旅行社鬻 遠洋旅遊 3-671091-3 3-671165 3 - 694345 - 83-660208

3-665616 3-690568 一明旅行社關 3-675681

3-663983

5-261073

永康旅運

3-920160 安行旅運鬻 3-958823

5-251802 誠泰旅遊 5-455393

萬寶旅運

5-7907425-6

夜後5-733550

快達旅運社

5-252602

5-455337

5-455565 5-455567 振邦旅運社禁

博覧旅遊公司

5-434133-5

飛翔養羅祭記

5-450133 5-442479

歴史悠久・專業旅遊

# 夏夏河流河流 万里沿是汉人国

日九廿月四年申庚曆夏

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 電話:5-211411 3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)

# 曼谷、桂河橋、古都大城、鱷魚潭 清邁、芭堤雅、泰皇夏宮、古城縮影

專辦泰國旅行團,獨家直接主辦。曼谷、淸邁自設分社,自置豪華遊覽車。 價錢並非最平,如非辦得最好,點會最多人參加? 晕集\$ 1790 汽票\$ 2090 逢星期一、四、六、日出發

C.I. 簽證特快三天(收成本費30元)

①乘搭泰航,早機去晚機返。②節目全港最多,六晚夜總會。③全程一流大酒店 |曼谷往溫莎大酒店,芭堤雅住最豪華之ROYAL CLIFF HOTEL 檳城・蛇廟・星加坡・聖陶沙島 怡保・太平・吉隆坡・雲頂高原 曼谷・古城・芭堤雅・水上市場

7天\$2890 高級豪華團 11天\$3690 8天\$2750 酬賓豪華團 12天\$3390

7月2,5,6,9,12,13,16,19,20,23,26,27,28,30日 8月2,3,6,9,10,11,13,16,17,18,20,20,23,24,27,30日 全程一流大酒店、多晚豪華夜總會 特價酬賓每位減收100元

台泰專線·唯我獨尊

# EJEJEJE 有限深入司

香港中區干諾道中60號紐約行11字(統一碼頭對面) 5-444007 3-7211178 九龍尖沙咀彌敦道 2 3號瑞興大厦1009室(10字) 星期日九龍分社全日照常營業)

# 人三三一一清邁·桂河橋 三少义 曼谷· 芭堤雅

**美\$1750 公\$1850 公\$2190** ①薄利宗旨,高級行程,合理收費,保證團團超值 ② C I 簽證兩天辦妥,全港最快,只收成本費30元 ③精選三種最高級行程,譽冠全港,歡迎索章比較 4團團獨立,專人領隊,泰國分社直營,穩健妥當

逢星期二、五、六、日依期出發

# **乙、二、結於阿里山** 三三 / Jan / 建丁

九天高級遊\$2090 ①全程四次噴射客機,早機出發晚機返,實足九天。 ②成本全港最高,獨家行程,歡迎比較全港台灣團 ③少行枉路 700 里,減少長途車25小時,旅途舒適 4團團獨立,專人領隊,台灣分社直營,穩健妥當。 逢星期二、四出發 精美台灣地圖,歡迎來電索取

提倡旅遊大衆化 ลกๆกรถ 旅遊部電話:5-432277 保障 票務部電話:5-4-51094 \*中環國際大厦2204室 \*

大西洋城(東岸新賭城 10天 \$7,890

逢星期六出發

中華之光 川天細賭城 **\$**6,2,90.

逢星期四出發

8天阿里山 \$ 2,050 首創三程內陸客機 逢星期日出發

# 桂河橋、大城古都 7天 \$1,750

三期星

乘座三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發

# 泰馬星

10天 \$ 3,090 12天\$3,390 住宿吉隆坡總統大酒店 新加坡聖淘沙阿波羅大酒店 逢星期日出發

特價酬賓團 7天\$2,550 逢星期日出發

新航臺華國7天\$3,290

歴史悠久・專業旅遊

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 電話:5-211411 3-676171 3-676111 (星期日中環上午九龍全日照常辦公)

# 阿里山·花蓮·溪頭

全港獨有新增①六福村野生動物園,②地嶽谷溫泉 七天\$1950 九天\$2150 逢星期一·三·六出發

增加成本200元·减少行車16小時 ①乘搭華航往台灣是最佳選擇,機票價錢全港最貴,班次最多

②華航兩程內陸機,台北——花蓮,高雄——台北。 ③早機去晚機返,足九天行程

遍遊馬尼拉名勝:聖地牙哥古堡,碧瑤、艾蘭廸、百勝灘 大谷地(火山湖)、蠔島、文化村等。

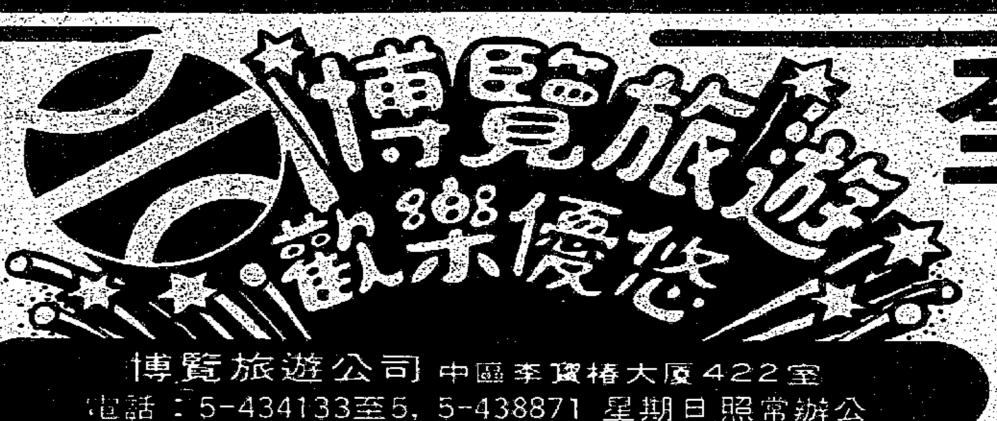
\*七天豪華團\$1690 特價\$1490\* 逢星期六出發 早機去,晚機返,足七天. 專人領隊·依時出發

飛機往碧瑤・園園獨立・ 3 碧瑤內陸機免長途跋涉之苦 1)全部採用五星級豪華大酒店。 4本社職員隨團出發沿途服務 2)四次高級夜總會賞怡情歌舞。

清邁八天 52090

\* 節目全港最多·六次最高級夜總會 \* 乘泰航·早機去·晚機返 \*豪華膳食,芭堤雅住假日及最高級的亞洲大酒店

\*簽証只需三天・收費30元 \* 團團獨立,分社經營,專人領隊 逢星期一、二、六、日出發



九天 52090

\*乘日航、早機去、晚機返。 \* 图图獨立,分社經營·專人領隊。

持證參加者送銀行現金禮劵一份

逢星期六、日、一出發

是流動,就是過

九龍彌敦道582-592信和中心1303B室

(星期一至六上午九時至下午七時・假日照常)

3-320408 3-320409 3-320400

# 另自信息是一步表華貴賓團第1490 碧瑤・夏蓮娜・蠔島・火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂

5月2, 5, 8, 11, 14, 17, 20, 23, 24, 26, 29, 31 6月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28. 7月1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31. 全程獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·分社直營團團獨立專人領隊 總鐘趣堂瞭解人民風俗·三晚豪華夜總會·菲航內陸機往碧瑤享受舒適

非律實巴喇沙酒店 馬尼拉巴喇沙酒店 皇 碧瑤巴喇沙酒店 艾蘭廸夏宮假日大酒店 非島專線・星輝首選・菲律賓旅遊局・聯合鼎力贊助

遍遊:芦堤雅、珊瑚島、人妖街、桂河橋、金龍仙洞 曼谷、四面佛、佛寺、皇宫、古城、玫瑰花園

鱧魚潭、湄南河、泰皇夏宮、苗人村。 住宿:芭堤雅假日、曼谷麗澤、清邁、寶鑾等。

C.I.特快簽証三天・逢二、六日出發 分社直營·團團獨立

## 東京日光 二十一十二十箱根富士山 奈良京都。[] (4) 4) || 大阪名古屋

專家策劃。全新行程,節目包羅萬有而內容充實。

安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。 6. 專人領隊隨團出發,團團獨立,保証實至如歸。

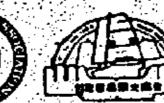
# 是更质质质

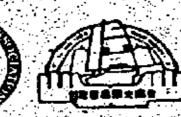
MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED 香港盧后大道中64號,連卡佛大厦1104-5室 5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0











### 台灣環島 溪頭

阿里山 六福村

### 超值豪華八天貴賓團\$2990 乘搭波音豪華747珍寶客機,早機去晚機返,足八天行程。 2 住宿最新落成之太陽城太子酒店,富士山山中湖酒店

,大阪東急酒店。 4 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。

# 野柳

九天豪華貴賓遊\$1950

住圓山,希爾頓,阿里山賓館、全港獨有,歡迎比較。 專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮。 多晚夜總會表演、膳食多元化、保証與別不同。

直接經營,穩健可靠,專人領隊,團團獨立。

全部 導遊均經嚴格精選,保証實至如歸。

早機去,晚機返,觀光時間最充足。 逢星期二、六出發。



逢星期六出發。

非航菲律賓(碧瑤)夏蓮娜貴賓團 七天特價只收 \$1690



暢遊馬尼拉市區名勝,大高地火山湖、百 岛流、碧瑤夏蓮鄉海灘、艾鸚鵡、渡飯勝 地、非島文化村、海上賭場、百勝灘魚流 瀑布,多晚精朱夜總會,住宿五臺礦華酒 ,如馬尼拉文華大酒店,夏宮假日大酒 店等。本图並採用非航觀藥噴射客機, 立成團,依時出發。

透星期五,日,一出發 6月6,8,9,13,15,16,20,22,23,27,29,30 7月4,6,7,11,13,14,18,20,21,25,27,28

Morning Star Travel Service Ltd.

台灣七天特價豪華團 **遍遊台北,台中,彰化,日月** 潭・溪頭・梨山・花蓮。住宿 暢滋聖陶沙島・吉隆坡・檳城 嘉年華大飯店・日月潭飯店。 ・事人領隊・日機出發。 達星期日,一依時出發。 連証 \$1850

\$1950 新航加州假期 美國西华十天豪華國 樊加西岸十三天豪華觀光團 邁遊檀香山,三澤市,洛杉磯

,荷里活影城・廸斯尼樂園

台灣九天阿里山豪華遊

達星期六出發。

聖地牙哥,溫哥華,拉斯維加 斯等。 5月22 6月19 7月17.31 8月7,14,21 **差期加班獨立國7月17,26** 特質 \$ 5990—\$ 7990

## **馬星泰十一天超級團** 馬星六天超級團

・雲頂高原・曼谷・芭堤雅

**|| 珊瑚島・鱧魚潭等名勝・多晩** 

夜糖童・住宿一流大酒店・専 人領隊。逢星期六出發。

5月3,10,17,24,31 6月7,14,21,28 逢星期六出發。 7月5,12,19,26 8月2.9,16,23,30 美國夏威夷七天豪華團

暢遊壇香山・茂宜島火山國立 公園・威基基海灘・住宿豪華 大酒店,一流夜總會。逢星期 六出發・專人領隊。 5月3,10,17,24,31

6月7, 14, 21, 28 7月5,12,19,26 8月2,9,16,23,30 特價 \$ 4490

### 日本本州 超值豪華八天貴賓團

暢遊日本東京・箱根・富士山 京都・奈良・名古屋及大阪 · 行程輕鬆而緊凑, 節目多采 多姿,住宿一流豪華大酒店· 特價十一天 \$ 3290 超值享受,事人領隊。行程包 六天 \$ 2550 括美加度· 資塚· 多晚夜總督 超值八天 \$2990

> 韓日七天豪華旅遊園 行程包括漢城、民俗村,景福 宮,東京,蓬草,銀座,箱根 ・富士五合目・山中湖・名古 屋・京都・奈良・大阪等。 事人領隊・住宿豪華大酒店。 達星期六出致\$3330 韓國四天超級豪華團

逢星期六依時出發 \$1990

# 

桂川橋 芭堤雅 古都大城 淸邁 七天貴賓團 \$ 1850 八天淸邁團 \$ 2150

行程包括:清邁、泰皇夏宮、古都大城、等名佛寺、玫瑰花園、泰村表 演,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮,玉佛寺,芭堤雅,珊瑚島。 四臉神,古城文化邨,鱷魚湖,多晚夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮,暹 灣,曼克頓,納萊大酒店,清邁住素里旺大酒店,逢星期六,日一出發

6月1,2,6,7,8,14,15,16,21,22,23,28,29,30 7月 5,6,7,12,13,14,19,20,21,26,27,28 8月2,3,4,9,10,11,16,17,18,23,24,25,30,31

9月1,6,7,8,13,14,15,20,21,22,27,28,29

特點: ● 專家策劃·行程一流: 直接經營,穩健妥當 ■團獨立,專人領隊 ●最佳導遊, 賓至如歸。

地址:中環皇后大道中64號連卡佛大厦 | 104-1105室 電話: 5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0 星期自及公衆假期照常辦公

# 每文工 旅運公司 3-030536 3-035930

獨家舉辦荔枝皇西角子 惠州湯泉增城廣州週末兩天遊 回程星湖輪一等房 \$6月14出發 惠州湯泉羅浮山增城西角子荔枝 三天遊 6月15出發 回程每人送十斤西角子 另每人送增城掛綠一份額滿 即止,報名從速 信4:攝影3-253906 5-601768 5-605744

### 天虹 3-424286 九龍宋皇台道18號二樓

# 5-456566 中環國際大厦320室 台泰証券証100綠印均可

美加澳州墨馬印尼日韓菲島 菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價

# 

### 婦幼保健協會 深圳市人 民 醫 院聯合主辦 婦幼保健院

○婦幼保健旅遊園 解決婦科--切難題,安全保障,即日來回 **⑤男女健康檢查團** 

由富有經驗的臨床各科醫生,組成專門 小組、檢查心、肺、肝、胆、臀臟功能 耳、鼻、喉、眼、口腔、牙科等60項。 一切資料交閣下保存

### 香港辦事處:九龍旺角新塡地街404-412 號永昌大厦一樓五室健平旅遊社 電話: 3-889618, 3-317035

## 華僑日報讀者 七海旅行團

廉價機票 本港旅遊・澳門旅遊 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機栗 星馬旅遊・非島旅遊 直接發售歡迎垂詢 專用電話 每週有團出發 2 : 5-447130°

歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大厦1702室 電話:5-447137

三期星

# 旅遊有限公司

海杭州豪華國十天14/6 20 \$ 4280 (一級實館、外賓式接待 涮 f 肉、填鸭 k 北京特價團十五天 1 /7 10 / \$ 2366 扁遊北京天津楽皇島各地名勝) 開湖、作化、佛山、龍洞五天 \$ 590 6月18日 7月12・18日

(即摘即食、並家十斤) \*尚有上海、杭州、桂林、昆明、成都名綫、歡迎資施\* 香港皇后大道中233號二樓(5,450,215,450,628) 灣仔軒尼詩道209金軒大應121,53,39469 九龍旺角彌敦道491 A展望大厦二楼3,320603-4

尼泊爾、印度12天

\$5980

19/7, 13/9, 15/11

# 北京蒙古大同11天

1/7, 9/7 \$3590

北京西安洛陽鄭州開封14天

北京南京上海杭州14天

14/7 \$ 3590 16/8 \$ 3250

1/7, 5/8, 15/8, 20/8 \$3590

日本青年團7天 10/8 \$ 2490

北京開封12天

5/8 \$2390

昆明桂林11天 15/7, 29/7, 12/8 \$2990

昆明南寧8天

25/7, 8/8

\$2550

# 旅遊部

北京遊 O單程飛機 \$ 2490 〇包廂火車 12/6, 19/6

台灣九天 海南島9天 24/7,7/8,14/8 \$1790

26/7, 16/8 \$1890 另有多綫學生教師特庫中國團收費約六折,歡迎查詢 桂林南寧柳州9天

\$3590

泰國、印度、尼泊爾11天

10/8, 12/10, 21/12 \$4980

**/**20/7, 28/7, 1/8, 8/8 \$1990, 桂林山水遊5天(專線) 16/7, 12/8 另每週有團出發 \$1520 長江成都重慶荊州武漢13天

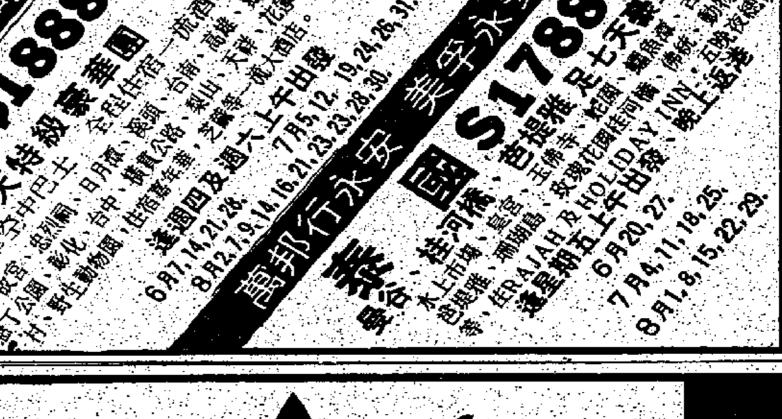
19/7, 16/8 \$2790 長江成都昆明重慶武漢18天

菲島五星遊7天(專線) 每週有團出發(逢星期六) \$ 1490





30/7





Any Tours & Cargo Agency

九龍尖沙咀金馬倫道二十七號東輝大廈七樓

電話:3-697251(4線)

美國・加拿大渡假團

美國西岸觀光團 \$ 5,690

美國西岸賭城豪華團 \$ 5,990 董盛镇·超的 ★韩族赠送US 5 20 現金利楚獎 ★特設中年期機需

美加西岸豪華團 \$ 7,690 美國加拿大東西岸豪華團\$ 9,690

375 SUTTER ST., 6/F. SANFRANCISCO. CA. 94108



全美加大環遊超級豪華團 \$10,690

22 H • 29 H 七天九州 6月|15日|・21日 \$3,380

金利族業有限公司

3-660266

3-683229

好世界酒樓(旅遊部)

3-7426004

華光旅運公司

5-280521 5-281566

偉華旅運有限公司

5-434771

富都旅運公司。

3-306119 3-305586

通達旅遊貿易公司

5-449838

5-449359

\$1,850 九天 6月,20日

7月4日・18日 \$2,330

逢星期二出發 \$1,850

逢星期六出發 

\$2,250

\$8,300 二十天 7月24日・31日 \$10,750 8月14日

3.320349

九爵。上午九時至下午一時 西埠 \$6,500 十六天美加西岸 \$8,990 二十天美加東西岸 \$11,900 6月15日 7月20日 · 27日

8月3日 - 10日

"酱港" 上午九時至下午瓦時

九郡 农沙鸭 穩士庫 道29 皺五龍中心大厦 五樓。3-68623年

5 266421

5-253931

## 新加加姆纳雪型 25 高)

騰達旅行社

5-730445 5-722713

利華旅運貿易公司

天洋旅運公司

3-697251-4

高雅旅運有限公司

3-663347

3-695377

安康旅運

多明尼加旅運公司

5-772013 5-7908531

3-303271-3

3-306331-4



先達旅運有限公司

5-278361

新秀旅遊貿易公司

3-316223

全美旅遊中心

5-783091

恒達旅行社

5-240920 5-240960

東海旅遊貿易公司

5-456654 5-764765

吉利旅運企業公司

3.670813



金龍旅運貿易有限公司

5-431255 5-454864

萬順旅行社

3-306142

多來美旅運社

3-319197-8

# に到しまりまた。

(凡星期六

成功旅行社

5-438940 5-449466

羅德禮洋行(旅遊部

81777

怡安旅運貿易有限公司

5-243131-2 3-856330

、出發)

四季風旅行社

5-432277

喜利旅運有限公司

5-456011 3-683281-4

廣聞旅行社有限公司

5-727882

馬星泰+-天\$3590 星七 天\$2890 馬星泰九天(渡假團) \$2890 星 六天(渡假图) \$2400

特價酬賓\$2283

順景旅行社有限公司

5-763344

東亞旅行社

3-886133

順風旅行社有限公司

3-692271-4

大衆旅行社 威發旅行社 旅運住旅遊企業公司 5-440601 3-681248 5-739228-9 新興行旅遊貿易公司 英美公司 法德旅運公司 5-240863 3-579077 5-249159 - 0 5-235599 3-884585 捷威旅行社 百藝旅遊公司 金和達旅遊有限公司 3-308311-6 5-254596-9 5-434303 3-841108 南華(快捷)旅行社 泰倫旅遊貿易公司 與達旅行社有限公司 3-854736 有限公司 5-266025-6 5-436311 利安旅運有限公司 城市旅遊有限公司 **捷安旅運** 5-431361 5-43400B 5-456232 5-732318 5-431362 5-730238 **福康國際旅遊有限公司** 德峯旅行社 百順旅行社有限公司 5-213431 3-851719 3-320340

3-851082

馬來西亞旅遊發展局

· 安	達旅運有限公司	高朋族運有限公司。	大東旅遊有限公司
	5-266421 3-686231	電話: 5-261151 - 4	電話: 5-25 1101 5-230456
<b>n</b>	章(快捷)旅行社 有限公司 5.436311-5 5.431414	康誠旅遊有限公司 電話 5-220069 5-210189	新旅遊有限公司 電話: 5-235061
	通旅運(香港) 有限公司 5話: 5-446022	達成旅行社 電話: 3-308311-6 5-254596-9	星差旅游有限公司 電話: 5-243068 - 0 5-266498
	永安旅行社 5.256243 3.846484	永恒旅遊發展 有限公司 電話: 5-434308	怡安旅道貿易 有限公司 電話: 5-254431 - 6 3-886356



● 8 天夏威夷西岸探親團 HK \$ 4, 590. 暢遊檀香山、三潛市、洛杉磯

●10天美國西岸觀光探親團 HK\$5,990. 暢遊檀香山、三濱市、洛杉磯、廸斯尼美國、聖地牙哥及 墨西哥古城 (10天團友如欲暢遊拉斯維加斯只多付港幣 900元正)

|●13 天美加西岸豪華觀光團 HK\$7,990. 《暢遊檀香山》三藩市》洛杉磯》強斯尼樂園。聖地牙哥 墨西哥、拉斯維加斯及溫哥塞 出数日期:5月22日、6月19日、7月17、31日、8月7、14、21日

# 加勒比海假期

●13天美國東西岸加勒比海豪華觀光團 HK\$8,800 楊进洛杉磯、荷李活彩城、奥蘭度、邁亞美、聖寶市、百慕達 **纽約、三藩市** 

出發日期:5月28日·6月25日·7月23日·7月30日·8月6日 9月24日 • 10月29日 • 11月26日 • 12月19日 • 12月24日

# 工二、冷十十日日

現世門が

● 23天環遊世界豪華観光團 HK \$ 15,990. 梯滋洛杉磯·荷李活影城·廸斯尼樂園·拉斯雜加斯·華盛頓 **紐約、羅馬、比薩、佛羅倫斯、甘武、疏森、巴黎、布魯塞郡** 出發日期: 7月17日·7月24日·7月31日·

歡迎參觀 店址:中環德輔道中200號(新永安 公司對面) H 447378

640223

**碧瑶灣**原觀工公 95 135 135 135 135 135 135

購 交吉 購 無で948384 側で65146911 | **合** 

大舗舗 厦位位

我哋幫你手 買費租樓 任你選到好





肇輝台

跑馬地

環 減 灣 減 治 傷 場 **合願道** 

減六萬八

(±

三期星

地產

歡迎委託 結志街24號 ⑤—443955

龍利金薄海 威德龍扶景 厦大台林台 5 — 每1962 座1378 日 5 — 每1962 座1378 日 5 — 2244 日 5 — 2244 日 5 — 2244 日 6 — 2244 日 6 — 2244 日 7 — 2474 日 7

厦

河

閣

響響

洋樓等 出租 地產有限公司 電 大人九四三一 治慢性病易學有意請來 留 日按際師親自教授能 羅灣郵局信箱 31288號 灣大湖縣服務詳情函銅提供中小型企業管理諮詢 型2003 手 着 排 494423 得慶車

地竭誠代售免費廣告客 最快<sup>®</sup> 788738<sup>®</sup> 786966 

**叶浦出售** 英皇道858 號地下 1500呎月自由閣被1000 呎適宜銀行或各行業合 形 229759 H 233815

H643564 H64364 H643564 H64356 29扶54富照中34健 萬林 萬澤原源 風

來舍均可請電日 778280 下東京音教授會話文法正東京音教授會話文法正東京音教授會話文法

室內設計

文人教文 港大畢業專教成人文 法會話拼音由基礎至 預科早午晚K 807051

法德預英文

電1六一五七三七 類原冠軍親授個別 海泳冠軍親授個別 海泳冠軍親授個別 海泳冠軍親授個別

英 文憑課程 (學資格中學或以 索章下午 K八四零四八五

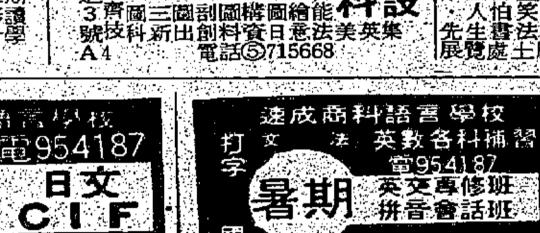
| 速 使 | 每月30 | 核 中學生 | 成 日 | 器城 項 高 選 | 職 超 身 選 程 等)混[基档]

長 笛 理

入即日灣 學日 交仔 華四號譚人就月女教中 商〇電臣人業速文授日 專四七道可留成憑招大 科一三百學學班三男學

OEFL速成 預習最新資料整帶由美運到考試範圍及秘訣全面揭露短期 速成保無困難歷屆成績全部優異報考八月試者應即來修讀 名額有限·九龍尖沙咀星光行1227A室西太平洋海外升學 指導中心主辦,日③六九六四七七夜③六七六一四四

一日一尼月教大



語。彌敦道717旺角道 口地摄影

ことと 報考しい 必交 商科文憑班 CIF 秘書會考班 強效道717旺角道口地鐵站

英物化新舊附加經經 文理學數數 數 濟公 BERKELY(栢克萊 敦道691。號十樓電梯(按9字)。永如 太子道426號二樓 大厦美美公司侧③93461 3820099 ( 9 A . M . - 9 P ...

喜 

五九話七大沙九十開全英門將十生二:室厦咀龍六課部文5 万五决 七 。十海:日七授文五二天在 院學泳游鯊剴 班汽街九個兒運教邦體畢教女派一人車占龍別量親練游育業練教專和

★政府註册★ 翩翩舞蹈中心專門學校 洛克道427 號四樓⑤729410 歌鋼結電口具古二琵笛長提

BM

大環山街坊福利會 中文打字研究中心主辦 梁日昭、洪必慈主理 片公司及事業機構培養歌星 太子道園藝街一號地下③803325 班 彌敦道487 號四樓③314059

简周:③303062③968771⑤703667 House, 70 Queen's Road Central. Telephone numbers 5-253561, 5-265398.

graduates have been successfully admitted to TOP Canadian Universities Since last year the College has been designated a TOEFL testing centre. Our Hong Kong Admissions Office is accepting applications for GIT-13 students. Further information may be obtained at Room 1709 Lane Crawford.

菜烤心餐器麵食餅飽腐粉油 使咀上香練務員報長位好欲準須事 3開敦道554 號・K -- 849248 IN CANADA

ATTENTION: 100% of the 1978 and 1979 Great Lakes College of Toronto

行尸旺授各授曾派教現體練車家 岛港號角派級男參教席任育一接河 5 九大洗報派女加師英大大本送池

Airline Ticketing And 英語口才訓練

十七万百美教TOEFL 國師TOEFL 講解試題及聽力測驗聲帶 劍腳十七年歷屆成績便異

BM電腦 本校設備最新打在機。新式Tel'ex 機電打 國語會話遊 出入口文員

九龍旺角亞皆老街96號利豐大樓四樓 **電話:** K 九五七五三一 K 九六二五零八

召第60屆新班現職高層人士主理 使用世界性新教材適應航空旅 升職需求只招一班報名從速●西太平 洋職業訓練中心●尖沙咀星光行1227 /A 室日③696477夜③676144章程備梁

. 灣仔軒尼詩道: 439香島 大厦二樓H 7906835 "

彌教道 593廖創與大厦五樓K —859364

彌敦道 593廖創興大厦五橋

旺角工人夜校 招收班級電機/電子文憑班。電訊班(考C&G 機班。無緩蠶班。機械班。小四至中三文化班。 中英打字·GCE文法·中英簿記·剪裁F5班 速記信扎·德文法文·CI/F國語·TOEFI 速記

政署立案 - 招六月份新生及插班生 英皇道425—431全座近碼頭電話:61160 近北角碼頭 H 6 1

初級班六月11·12晚七時港九分區開課 灸班安全無痛新針療法電針戒煙減肥美容六月 旬開課。導師中國針灸手力治療學院司徒植院 |校址○香港軒尼詩道29A 六樓〇九龍何文田街9 三月速成有證書彌敦道242 號十樓B 立信大厦佐敦道口報名或詢問下午三 至六時③673928院長兩保永

供選擇學校數十間均輔導直升大學之註册學校本中心在港主持入學試直接發給入學 申請接納審月底前到來申請較大機會取得廉費名校學位各校章程註册表格齊備專人 免費解答問題歡迎諮詢委託九龍尖沙阻星光行1227A。室③696477③684403附設游學

英文速成班同時招生港生大陸生均合歷年成績優越只餘少數名額欲補英文報名從速

西太平洋海外升學指導中心即辦

& PUBLIC INVESTMENT RESERRCH CENTRE 講。股票全科、股票入門 黃金、期貨、外匯入門 九龍砵蘭街251號一樓。(3)952614

由專業註册教師策劃教授平面設計。中英文 美術字設計、電版畫及報刊廣告制作兼製作 九前旺角太子道花園街口萬國藝專812661

請携收據來取 下列信稅有信 401 421 471 582 1109 1409 1551
409 422 472 610 1110 1410 1552
413 423 473 614 1112 1441 1554
418 459 476 602 1115 1487 1555
419 493 478 620 1116 1489 1568
420 428 480 621 1117 1494 1573
中424 432 482 639日 1118 1496 1575
區427 433 483 630角 1119 1500 角 1578
姚429 438 484 633 1120 分 1579
姚430 434 485 637 1120 分 1580
事431 435 488 638 1122 處 1581
虚435 438 489 643 1125 信 1582
信437 443 494 645 1125 信 1582
信437 443 494 643 1126 箱 1584
信437 443 494 645 1128 號 1586
信437 443 494 663 1127 積 1585
新440 445 495 650 1128 號 1586
編454 446 486 653 歲 1131 값 1587
元455 447 487 658 1132 1691
402 450 496 667 1139 1695
404 457 497 676 1140 1696
407 458 498 811 1143 1697
411 459 499 813 1149 1698
412 460 500 1146
416 465 500 1407
417 46 7 506
414 466 560 901 906 908 909 913 914 920 921 922 923 924 941 943 958 962 964 968 973 975 964 968 973 975 976 977 980 983 989 990 991 998 82 120 85 126 89 128 90 129 95 130 96 132 97 136 98 137 99 139 100 140 101 141 102 142 104 144 106 150 107 112 113 114 117 118 荷李活道總社信箱號碼

公慈一至務業務宿 司服26公務 司服26公時一推港鐘 有26電流蘭九點 國國英日語鐘宿女傭公司文員大道西81號13樓 (5401761 (5496162

言

申請CO 5-720862 香港華人銀行 大厦 1802 室 電話5-246228 5-248231 楼根 0 枚 香港政府註册認可之非傭介 紹公司歡迎親臨參閱新到大 置有經驗能幹菲傭檔案或選 擇現在留港快將約滿之菲佣 也有代表上門面洽尖沙咀麼 地道希蘭大厦按 9 字 K 671931

碧利菲

安**聘** 9401文的法中 調 3910五次 奇掌 JE 換滿

路開舊雨新知熟誠推薦實達 信用卓著口碑載道後來居上 富達非女傭 包做至川滿約

**刑本報分類** 

接管置 。言舌





黃大仙區工業靑年 範圍 



772313關治 至800 第750 至800 第

载。日

大仙民政主任謝爾方(左)

月六年〇八九一曆公年九十六國民華中 响影響

食了一。 御師奶·她是做缝和工作的。一見面,她就有 學生,希望早日獲 學改善。否則就有啖好 學也,她是做缝和工 學改善。否則就有啖好 

訴

履歷本報信箱431 號 經驗具誠惡合作精神 經驗具誠惡合作精神 計會

毎天パ Sandan Contractor Contractor

3

盤假午 高期晚 街年膳 洽講造年洋**女. 聘** 

華方世公 情强五司**什貨** 日新以聘 報優上送 至60歲性别學歷不拘請 於辦公時間電⑤776053 梁小姐洽或携相片親臨 松坂屋公司1204室

箱函健年具

號中詳工署略練 23 區履作、識習 生 生 政待鋪公文 生 945 技師聘澳設 司 345 大術三訓洲計 司 345 大術三訓洲計

734 號樂基行管理處治 工作至七月由七月起月 新升至\$1200元

美四每假貨 具 具 原時日四勤 員 具 公半上天力

捷請函履歷近照要求待 遇寄九龍深水埗郵箱 8397號

收座歷晚養五**會 残** 四相六**侵程 會 残** 至片朝先度

那大龍中央郵和K 3388 不限經驗學歷年齡有醫 不限經驗學歷年齡有醫 學是職職 員 

某進出口行誠聘推銷美國高級男女皮 鞋營業員具有豐富經驗及銷貨能力者 優先聘請應徵者請來信香港郵政總局 冒箱822 號說明經驗及要求薪酬或先 電5-237329治談 定5-237329治談 查管理經驗對高級實石首飾海外市場 有精深認識出口經驗薪酬配工作經驗 及應力而定請電⑤260808約見 救世軍社會服務部

唐生公司就場 ①營業代表"長好社會關係英語流利 有工作經驗②接待文員:女性流利英 語打字40WPM③設計主任:理工學 禁三年工作經驗④設計節及正稱實施 與工學與一個學歷兩年工作經驗 面履歷電話相片要求待遇到九龍中央

推銷高級皮鞋

理修電綫無 生〇頓寄酬歷目習無單廿 行五道香附所詳電線獨三

聘 象外勤登名年五十以下具公共或私家十 四座位牌三年以上居住觀塘爲合來函請 附履歷近照電話寄本報信箱44 | 人專部

司條件優厚設有多種福利津贴有困難可借上期 年17以上有意請電H 278606H 278691馬先生治或 携身份証親臨香港灣仔洛克道60-62號地下(即 輝煌酒樓對面)

某華資銀行誠聘事務人員多名,年齡在十 歲以上,初中程度,應徵者請附簡歷近照 地址及電話函本報信箱447人事部

本報柯式部,招請影房排版及機房印刷熟練 工多名。須夜班工作,如有意者,請於晚上一

一時後到本報柯式部找張主任面洽

工作、薪\$3250起 ②社區工作員一認可社區文憑,薪\$2500起 ○圖書館主任一台灣專上學院圖書館管理學位 薪\$1450起 履歷函九龍彌敦道547 號教世軍總部秘書長收6

注目是可以用 師及實驗室管理員函本校合則約治 箱428號合即約見

請無線電技工出國 大嶼山大澳佛教筏可紀念中學誠聘中修理TV及一般無線電經驗月薪約合港幣3200元包膳宿 文英文世史數學理化生學位敎師體育及來回機栗兩年合約當地環境優美向有南海天堂之稱合音樂美術英文科學圖書館管理文憑敎 者論具學歷及工作經驗詳情連同半身相片二張寄本報信

**荃灣時裝廠辦房** ①經驗車辦多名 名5

銀行徵職 某大銀行徵下列各級職員 

爆經驗・品德儀表倶佳者爲合

應徵人須繕求職信,附詳歷・近照・通訊電話、函本報436 信箱・合則約晤

員——年19至25不拘性别·本港中英文中學畢業·雷考及格者爲合

並享有公司福利。工作表現良好者可有升職機會

一年23至50行爲良好·有禮貌·能操流利粵語·體壯耐勞者爲合

生——年17至20男性,初中程度,品行莨好,能勤奮學習者爲合。一經錄用待遇從優

3 公室工作,負責任有禮貌爲合、能抄寫中文字。高新補崗網祿街百勝 劃端秀者更佳,應徵人須縫中英文求職信,附詳 廠大厦三樓2字A座劍歷,近照,通訊電話,函本報435 信箱合則約晤 業製衣廠關先生拾

聘商科教師 · ○初中級簿記○高級會計○進出口實務及C.I. F.四屆業書信⑤必文速記理論 應徵者請附電話函九龍彌敦道570 一572 號二樓

日語 秦G話者識清師語 **治近住敬粤礎凡廉** 利址請語講能職舞來備家解用或

電子廠物料部經理 上,中英文良好須有收錄音機廠多年經驗爲合, 需能獨立管理採購部·貨倉部共四十人工作,有 意請附履歷近照要求待週面香港仔郵箱4622號人 事部(絕對保密)

夜冷ฐ打字機 大帮新型手提玩具打字機適合兒童初 學用公司出口散街合銷本小利大有意 洽購請來參觀香港仔大道城都大厦

機分組焆餅爐餅格一切不銹鋼用具適合中西式餅店)全部大平資。

號話有申文中 約近卷譜憑學

治照者者教務 **師 校** 

網除奇 調特佳 課 椅像扇器冷柜食門 一俬廚魚氣名柜九

執會英學佳行作格十聘 行道文歷月政有對八外**火肉** 幹新履及薪文與戶歲動**小**に、 事界歷經由書趣外以幹 地寄驗一工對活上事 域新而一作社動中在 量界定一有會或學上 軍上親五經工青會水 總水繕起驗作年考辦 部馬中視更及工合公

夜冷機器平洁 日本4安塑膠機美國囉床英國3一8尺車床磨床企頭鑽4分攤大陸1一2仟磅自動五金啤風泵水 泵上點打咭鐵吊座牛角扇風扇抽氣扇天平賣九龍

元洲街251 號地下治

且機切肉片機電動石磨機磨蓮蓉機腸粉爐分組場 餅爐餅格名聚點心車大小蒸棄龍鳳禮堂大批碗碟 及銀器不銹鋼廚房用具一切像低什物大平沽。 九龍窩打老道66號地下治(近火車橋)

夜冷酒家平洁夜 ~ 抽氣扇、狡肉機、大都不銹鋼廚房用具、碗碟 级器、及一切生財用具平沽歡迎參觀 香港跑馬地鹼秀街1一7號地下(近街市)

碟茶具、不銹鋼錦錚、麻雀枱、古草磁器、名聲 大批、擺酒銀器、風扇、吊扇、燈飾像低、生財 SHRUNK 100,000碼出讓。有意購買者 工具大埔道228 —230 地下電話③865692

"44/45"封13%安士DOUBLE。PRE 電K\855048或函CPO BOX5957治

西德ENGEL塑膠機BOY機日本碎料混 料機風泵MITUTOYO 電子O: C: 驗貨 機器美國BRANSON 超音波纤r機美國海 似咭鐘生財用具限日沽淸香港鯽魚涌華閱 路16號萬邦工業大厦 9 字樓A 馬氏膠廠治

五補中 1-小雪 1-小哥 1-四哥 1-二哥 1-二哥

上電其附總他香成 口 黎丁品型港以音收 **集** 治二,飾幣最樂音 **售** 四有柜五廣首機 七意及十價飾, 

1981最新英數理 F.4.5.會考英數理 最後要數字數百文憑乘數學法 進大畢業再獲教育文憑乘數學法 變廿年經驗專教任何中小生或自 修者英數全科時間任擇月60元 K.807051

電 22455森 有意調電K 268397劉 有意調電K 268397劉 有意調電K 268397劉 在 222455森 在 222455 在 22245 E 2224 E 22245 E 2224 E 22245 E 22245 E 22245 明理小組補習

惠刋本報分類廣告

81會考優良合格課程 英物化新舊 K 856589 文理學數 K 856593 文理學數數 K 856593 資內四升中五日夜校中英文中學(假日照常辦公) 彌教道五百號七樓(敦煌酒樓斜對面)

英文科 (適合中四學生) : 窩打老道23號電話③319111-3050

經驗師範女教師精 補小學一至六年級全科 地址:太子道257號四樓 電話:K-053721 報名:每日下午二至六時



Revision Exercise for Junior Forms 雄風社主編

## 中三數學

**ALGEBRA** INDICES AND LOGARITHM

Simplify Example 1  $= x^3y^2x^{-4}y^{-5}$ 

Simplify Example 2

WAH KIU YAT PO

Simplify Example 3

Simplify Example 4  $\frac{3}{(x^2y^3)} \cdot \frac{2}{(x^{-3}y^{-2})}$  $= (x^2y^3)^{1/3}(x^{-3}y^{-2})^{1/2}$ 

Example 5 Simplify 4/12.3/16

 $= (3.2^2)^{\frac{1}{2}}(2^4)^{\frac{1}{3}}(2^3)^{-\frac{1}{2}}(3)^{-\frac{1}{3}}$  $= 3^{4} - (1/3)_{2^{\frac{1}{2}}} + (4/3) - (3/2)$ 3-1/1221/3

Simplify: 1.  $(m^3n^{-2})^3(m^{-3}n^{-6})^2$ 

 $(x^3y^2)^{\frac{1}{2}}(x^{-4}y^{-3})^{\frac{1}{2}}$  $(x^{\frac{1}{2}}y^{\frac{1}{2}})^{\frac{1}{2}}(x^{-\frac{1}{2}}y^{-\frac{1}{2}})^{2}$  $\frac{3}{(9^{\frac{1}{4}}12^{\frac{1}{2}})}$ 

log<sub>10</sub>12 - log<sub>10</sub>8 log<sub>10</sub>3 \_ log<sub>10</sub>2

log103 + log104 - log108 log<sub>10</sub>3 log<sub>10</sub>2  $= 108_{10}^3 - 108_{10}^2$ 

Simplify Example 7

 $\log \sqrt{(8^372^59^2)}$  $= \frac{1}{2} \log (2^9 8^5 9^5 9^2)$  $= \frac{1}{2} \log (2^9 2^{15} 9^7)$  $= \frac{1}{2} \log (2^{24}3^{4})$ = log (2<sup>12</sup>3<sup>7</sup>) EXERCISES 5. Simplify log(72) - 10
6. If log3 = 0.4771 and log2 = 0.3010
Calculate log12. Express p in terms ANSWERS 5. log 6

 $x^{-3/4}y^{-1/8}$  7.  $p = q.10^{m}$ 

R元洗無 専修 28有衣無 **李優** 286洗泡 冷氣機 266洗粉 266洗粉 266件装衣





地板目日日

興噴磁壁

安裝窗口形機\$180 清洗機及加油\$90 冷氣機入雪種\$90 雪櫃入雪種費\$180 窗口機換避震\$90 服務港九永興工程 5736825

修買理賣

剝落、高雅美觀、一勞永逸、取價公 道·延詢電話:③636152先進工程公司 (紅磡機利士路12號)

應貨 一鴻 樂 造 麻 管話: 3-938050







5-704084

樓先施對面3962903 推進有限公司 提假

專營買賣座抬手提電動打字機工咭機

歡迎參觀文儀器材行亞皆老街54號五

亞洲旋運大免費性,各國特快證

星加坡 850 亞庇 800 溫哥華1690 一心台證專家

全泰國七天:1850-日本八天:3180

永基中國旅遊團 桂林、陽朔 \$1780 五矢 19/6,23/6,28/6 桂林、陽朔、柳州、南寧七天 \$2280逢星期日上 昆明、石林、南寧 \$2750七天 逢星期日出發 香港、中環、砵甸作街6一8號立輝人厦1403室



★免費協辦簽證 美3000 多倫多1950 東 **大**美加回港機築 馬1450 西3500 椰加達1650 ★歐美國內航機 澳 洲 1450 馬尼拉 590 曼 谷 1180 ★特價優待★

免費。格國簽證四季平機票 皇后大道中35號商業大厦906 室(5)239 | 47(5)254272(5)254276 荷蘭 1500 台灣國750 臺谷國 1490 巴西3500 星馬圈2050 歐洲團5200 椰加達720日本470 南美2270 美加图4650 星加坡720 台北300 馬尼拉370 曼谷520 巴黎 | 500 非島園 900

**上**、三交 往台灣可帶合法 口词显 特快 100

الاق

<sup>#</sup>機 票 台北 665

迅達旅貿公司③850059③850050 香港旅行社 ⑤720362⑤720363

代理中國風光旅行團 桂林一廣州(行程伍天,當價照舊) **港穗桂來回全部飛機,逢星期日出發** 南寧—柳州一桂林航空图 全程用中國民航客機·逢星期日出發

(普通車赴穗遊通車返港・14/6 28/6 22/7田發

南寧一星朝一石林 8天 \$2850 (全程用中國民航客機,逢星期日出發)

南寧一柳州一桂林經濟團9天

、香港夜報健補力 編輯部旅遊組聯合舉辦

全部共6個科20個項目,包括: 、內科。2、外科。3、眼。4、耳、喉、鼻 費用H K \$2100 (不包括檢查費) 地址:香港軒尼詩道355號軒利大厦五樓 香港針灸新醫研究中心 電話:⑤720028(歡迎到上址查詢)

九龍元洲街122號地下 K -863332 K -867037

隨團服務 北京五線16天精華遊(-第五團) 只收 \$ 3985 20/6 19/7出發 廣州—北京—南京—無錫一蘇州—杭州一廣州 名额有限、報名從速 只收\$2790 18/7出發(飛機來回廣州 工廠團體,日期隨意、價錢另議(代理廣州各大賓館訂房業務手續簡便

得其利旅行社 東亮荔枝團二天遊 全程收費:\$249.00 (每天出發) 交 跳:全程乘搭自購冷氣專車 **食 宿**、荔枝任吃,可帶十斤。 **心住東莞最好之僑社。** 行。程:暢遊太平虎門抗英紀念 盆。四人名國之可國 **動:夜遊市容・親放烟花。 佯淡旅遊公司** 主辦 九龍顆教道677號恆生

銀行人廈1202室 3-944251 -3

存貨九折優待 旺角店搬張誌廳 門市:旺角界限街38號地下黃太仙30座14號地下 批發同上L 座二樓K 209286K 256196K 801154查

世界各地機票簽證 特快台證各地旅遊 海明威旅運公司 3-958547 第一958807 3-958807

美東旅遊有限公司 5-420145 种级不够证料数金数

城風光及負

有馬來西亞

歷史城的馬

六甲。

期

價 全程遍遊獅

留學簽証 汎美助你

前往美國升學的人士 可向中環太子行 524室 八美學生輔導處 索取學生簽証申請表格 及垂詢詳情。

汎美貫全球 🦳 任君逍遙遊



飞而北京进

上海、杭州、蘇州、無錫、南京、北 15天 \$4698 6月20日 7月18日 杭州、蘇州、南京、無錫、上海 9天 \$2790 6月12日 7月15 27日 江門、新會、聖亨 2天 \$339 全星期六 頭徹、石岐、翌亨 2天 \$335 利、無錫、南京、北京 6月20日・7月18日

